

Multitud clama por TPS

Marchan hasta la Casa Blanca y el Capitolio y piden protección para miles de centroamericanos.

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

Algunos tomándose de las manos, otros enarbolando cartelones y muchos coreando lemas en los que pedían justicia para los inmigrantes, centenares de hombres y mujeres marcharon el martes, entre el alegre son de tambores, por las calles céntricas de Washington DC, para hacer llegar sus reclamos a las principales autoridades de la nación frente a la Casa Blanca y luego en el Capitolio.

Migrantes centroamericanos, líderes religiosos, defensores comunitarios y otros activistas del área metropolitana y de otros estados organizaron esta demostración en la que pidieron al presidente Joe Biden que utilice su autoridad ejecutiva para lograr una mayor protección para muchas familias que se encuentran bajo el riesgo de la deportación.

La acción fue encabezada por la Alianza Nacional TPS, CARECEN de Los Ángeles y el gremio nacional de trabajadores jornaleros, como parte de un esfuerzo continuo “para ejercer presión política” con el objetivo de que se renueve la designación del Estatus de Protección Temporal (TPS) para los migrantes de El Salvador, Honduras y Nicaragua, pidiendo que ese beneficio también se extienda a Guatemala.

“La Alianza Nacional TPS insta al presidente Biden a tomar medidas más inmediatas y enérgicas para recibir y proteger a todas las familias migrantes afectadas por la inestabilidad en curso en sus países de origen”, dijo Doris Landaverde, del comité del TPS en Massachusetts.

|| Pág. 7A



Llevando una gran pancarta de la Alianza Nacional TPS, Activistas de DC y otros llegados de varios estados, así como familias migrantes marcharon en la zona céntrica de Washington DC para pedir al presidente Biden que renueve y amplíe las protecciones humanitarias para los centroamericanos. Ellos llegaron primero a la Casa Blanca y luego al Capitolio.

FOTO: KEVIN ALLEN / CORTESÍA ALIANZA NACIONAL TPS

Gobernador de Texas sigue enviando buses con migrantes a la casa de Kamala Harris.

|| Pág. 3A

Escuelas de Prince George's demandan a TikTok y otras plataformas de las redes sociales.

|| Pág. 5A

Ley de control de armas más restrictiva firma gobernador de Maryland.

|| Pág. 6A

Presidente Guillermo Lasso disuelve Asamblea Legislativa de Ecuador y convoca a elecciones.

|| Pág. 13A

Biden las entrega a madre y viuda de agentes asesinados en NY

Medalla al Valor a 2 policías hispanos

WASHINGTON
HISPANIC / AP

Dos agentes hispanos del Departamento de Policía de Nueva York, que fueron asesinados después de responder a una llamada al 911, fueron honrados el miércoles por el presidente Joe Biden con la Medalla al Valor, el más alto honor que otorga la nación por la valentía de un oficial de seguridad pública. Otros siete oficiales de varias ciudades también fueron honrados en la misma ceremonia.

“No los conozco a todos, pero los conozco”, dijo Biden. “Desde los pueblos



El presidente Joe Biden lleva la Medalla al Valor, el honor más alto de la nación que se otorga por la valentía de un oficial de seguridad pública, mientras saluda a Gabina Mora, madre del detective Wilbert Mora, que fuera asesinado a tiros el año pasado en Nueva York en acción de servicio. También esta Dominique Rivera, viuda del detective Fallen Jason Rivera, también asesinado, también honrado el miércoles 17 en la Casa Blanca.

FOTO: EVAN VUCCI / AP

pequeños hasta las grandes ciudades, están cortados por la misma tijera. Te diriges al peligro cuando todos los demás huyen del peligro”, añadió en su discurso.

El oficial de policía de Nueva York, Wilbert Mora, y su compañero de policía, Jason Rivera, recibieron disparos el 21 de enero de 2022 mientras respondían a una llamada sobre una disputa familiar en un apartamento de Harlem.

Rivera murió esa noche, Mora fue declarado muerto cuatro días después. Las familias de los dos oficiales aceptaron sus premios, otorgados póstumamente.

|| Pág. 11A

Enviado climático John Kerry advierte, “para evitar un desastre”

Lo ideal sería un cambio rápido a las energías renovables

ELLEN KNICKMEYER / AP

Las compañías de petróleo y gas hablan de avances tecnológicos que, según dicen, pronto permitirán al mundo extraer hidrocarburos sin empeorar el calentamiento global. El enviado climático John Kerry dice que es hora de que esas compañías demuestren que pueden hacer realidad esas tecnologías -a escala, de manera asequible y rápido- para evitar un desastre climático.

Aun así, Kerry dice que tiene “serias dudas” sobre si las empresas podrán lograrlo.

Los comentarios de Kerry, en entrevista con AP, apuntan a uno de los temas más cruciales en la lucha por frenar el calentamiento atmosférico: el argumento de las empresas de que pronto tendrán la tecnología para extraer los gases que hacen de los hidrocarburos los principales causantes del cambio climático, permitiéndole a las empresas seguir extrayendo crudo y gases sin preocupación alguna.

Kerry expresó que la

solución ideal es un cambio rápido a las energías renovables, pero los países y empresas petroleras tienen el derecho de darle una oportunidad a su solución tecnológica.

“Si tienes la capacidad de reducir las emisiones, hazlo”, expresó Kerry en la oficina del equipo climático en el Departamento de Estado. “Pero no tenemos eso a escala todavía. Y no podemos quedarnos de brazos cruzados pensando que automáticamente tendremos algo que no tenemos hoy. Porque es posible que no lo tengamos. Es posible que no funcione”.



El enviado estadounidense para temas climáticos, John Kerry, en entrevista con la AP, sobre el cambio climático y los recientes anuncios de las compañías petroleras.

FOTO: HIRO KOMAE / AP

A nivel global, el tema es importante porque las compañías de petróleo y gas esperan que la tecnología algún día ayude a limitar las emisiones y así aliviar la presión que tienen de parte de gobiernos y pueblos para dejar atrás los combustibles fósiles y concentrarse en energía solar, eólica y otras fuentes de energía

limpia.

“Lo que ellos confían es en que podrán capturar las emisiones”, dijo Kerry en relación con las compañías de petróleo y gas. Enumeró las etapas operativas que ello involucraría.

“Si puedes hacer todas esas cosas, quizás logres hacerlo económicamente competitivo”, afirmó, añadiendo, “tengo serias dudas de que ello será competitivo en cuanto a precios”.

En realidad, la tecnología para capturar un gas particularmente nocivo, el metano, sí existe, y solo

faltan inversiones para que sea aplicado a escala. Pero la tecnología para capturar el dióxido de carbono, el gas más nocivo para el clima, sigue existiendo solo a escala limitada, es muy costosa y requiere de mucha energía.

La Agencia Internacional de Energía, algunos gobiernos y muchos expertos y activistas insisten en que, si bien la tecnología para capturar gases puede desempeñar un rol, la producción del petróleo y gas debe ir desapareciendo gradualmente.

MONICA TRAVEL



LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2022 AMERICA
valdemartravel.com

LATAM AIRLINES

Recuerde que viajes se escribe con “V” de Valdemar

BUENOS AIRES \$879
MONTEVIDEO \$843
SANTIAGO \$619
ASUNCION \$795

Honduras 390
Managua 395
San Jose 420
Caracas 879
Panama 380
Madrid 520

Guadalajara 395
Veracruz 329
Leon 395
Los Angeles 197
Miami 138
Monterrey 395

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460
LA PAZ \$598
BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368
GUATEMALA \$372
MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia



ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Los dejan cerca de la casa de la vicepresidenta Kamala Harris

Otro bus lleno de migrantes envía Texas hasta DC

Gobernador republicano de Texas envía migrantes al Observatorio Naval de Washington, en demanda de un mayor control migratorio fronterizo.

ZULMADÍAZ /
WASHINGTON HISPANIC

En el primer grupo de migrantes enviados desde Texas a Washington DC desde que fuera desactivado el Título 42 de la política migratoria del país, un autobús cargado de hombres, mujeres y niños llegó el domingo hasta el Observatorio Naval en Washington, DC el domingo, en las cercanías de la vivienda de la vicepresidenta Kamala Harris.

La estación de noticias local de la cadena ABC en la capital de la nación tuiteó videos de los inmigrantes cuando descendían del autobús y tomaban sus pertenencias del área de almacenamiento localizado debajo del vehículo, según difundieron las televisiones locales.

No es la primera vez que el gobernador re-

publicano de Texas, Greg Abbott, envía un autobús repleto de inmigrantes, en un largo viaje realizado desde la zona fronteriza entre Estados Unidos y México hasta la casa de la vicepresidenta.

El anterior embarque del que se tenga recuerdo fue el de un autobús de migrantes que también fue dejado frente a la casa de Harris en la Navidad de 2022, en una noche de muy bajas temperaturas.

Otros migrantes también fueron transportados en autobús hasta el Observatorio Naval en septiembre y octubre.

El gobernador comenzó a enviar inmigrantes de las ciudades fronterizas a la capital de la nación en abril de 2022 para presionar a la administración Biden "para que actúe en materia de control de inmigración y seguridad fronteriza".

En esa oportunidad,

Abbott dijo en una carta dirigida al presidente Biden que sus políticas "dejan a muchas personas en un frío amargo y peligroso a medida que un vórtice polar se mueve hacia Texas".

"Texas ha soportado una carga desequilibrada causada por sus políticas de fronteras abiertas", agregó Abbott.

El jueves 11 de mayo, cuando el Título 42 estaba a punto de expirar, Abbott fue entrevistado por la televisión, donde se comprometió a continuar enviando autobuses llenos de inmigrantes a las ciudades más liberales del norte del país, incluidos Nueva York y Chicago.

"Habrá más en camino", dijo Abbott, refiriéndose a los autobuses que su estado despacha en particular. Texas tiene una de las políticas migratorias más rígidas del país.

"Habrá más viajes a Nueva York, Filadelfia,



Una de las imágenes difundidas por Twitter muestra a los migrantes bajando del autobús y tomando sus pertenencias de un área de almacenamiento. Enviados por orden del gobernador republicano Greg Abbott, ellos fueron dejados el domingo frente a la residencia de la vicepresidenta de Estados Unidos, Kamala Harris.

FOTO: CORTESÍA

Chicago y otros lugares del país", recalcó el gobernador republicano.

El gobernador también proporcionó las últimas estadísticas de la Operación Lone Star, diciendo que Texas estaba haciendo lo que

ningún otro estado había hecho antes, "para proteger a las comunidades".

Un balance de esas estadísticas sugiere que en Texas hubo:

■ 373.000 detenciones,

■ 28.000 arrestos criminales,

■ 402 millones de dosis letales de fentanilo incautadas, y

■ Más de 17.600 migrantes transportados en autobús a "ciudades santuario".

B. F. SAUL COMPANY
HOSPITALITY GROUP

We're Hiring!

BENEFITS INCLUDED:

WELL-BEING BENEFITS:

- Health Insurance
- Dental & Vision Insurance
- Short & Long Term Disability
- Flexible Leave and Vacation Policy

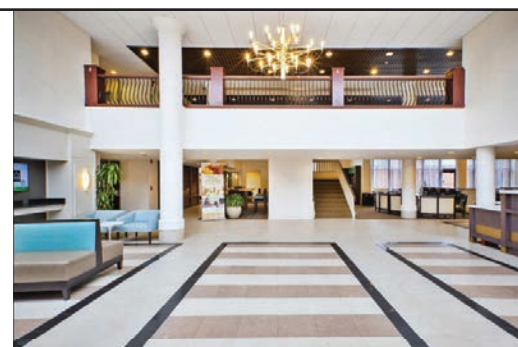
LONG TERM PLANNING:

- 401(k) Program
- Paid Life Insurance
- Tuition Reimbursement

TEAM MEMBER PROGRAMS:

- Our Big 3 Mission Statement Leaders of the Month/Year
- Annual Performance Appraisals and Wage Increase Opportunities
- Annual Team Member Banquets
- Annual Team Member Engagement Survey
- Discounted Room Rates for Team Members, Family and Friends
- Complimentary Room Stays
- Flexible Hours
- Weekly Payroll

B. F. Saul Company Hospitality Group is the hospitality subsidiary of the largest, private real estate and banking concern located in the Washington, DC area. Utilizing time proven investment principles, quality operations, focused management, and a true commitment to our team members, the organization has built a prosperous and positive history of success that spans over 112 years.



Holiday Inn
AN IHG HOTEL

Holiday Inn Washington Dulles

45425 HOLIDAY DR., DULLES, VA 20166
(703) 471 7411

Open Housekeeping Positions:

- **Room Attendant**
<https://jobs.lever.co/bfsaulhotels/bdaf0099-c83c-48a1-a9dc-58b9879cf4a8>
- **Laundry Attendant**
<https://jobs.lever.co/bfsaulhotels/12-dac02f-5257-4eb0-a611-a738985f3edc>
- **Houseperson**
<https://jobs.lever.co/bfsaulhotels/4a2c360f-dc1b-4e5a-837b-8589611a19d6>

If you're interested in above position, please attend our on-the-spot interviews on Wednesdays from 11 AM to 2 PM, on May 3, 10, 17, 24, 31. Please apply online through our company website prior to the event. Link to apply for each roles listed under the job posting for that specific role.

Scan to view all available positions and apply.



<https://jobs.lever.co/bfsaulhotels>



HOMWOOD
SUITES



Hampton
SUITES



CROWNE PLAZA
SUITES



Holiday Inn
SUITES



Best Western
SUITES

COURTYARD
SUITES

Fairfield
SUITES

TOWNEPLACE
SUITES

SPRINGHILL SUITES

Best Western

CASTLE
A HOME SURPLUS COMPANY
THE CABINET & DOOR SUPERSTORE



Port & Bell
CABINETRY

ANNA WHITE 8'X10' COCINA - \$2,500

AGARRAR Y LLEVAR

DC METRO AREA

3450 Bladensburg Road
Brentwood, MD 20722
301-381-3658

BALTIMORE METRO AREA

1006 Wilso Dr,
Baltimore, MD 21223
410-936-7084

www.castlewholesalers.com/washingtonhispanic

En reunión conjunta de consejos de condados

PG y Montgomery aprueban gastos de presupuesto 2024

ZULMA DIAZ / WASHINGTON HISPANIC

Legisladores de los condados de Prince George's y Montgomery, ambos de Maryland, adoptaron por unanimidad los presupuestos del año fiscal 2024 para los servicios de agua y alcantarillado en ambas circunscripciones, así como los correspondientes a servicios administrativos centrales para la Comisión de Planificación y Parques de Maryland y la Comisión de Tránsito Suburbano de Washington (WSTC).

Los presupuestos de los

dos condados para el año fiscal 2024 entran en vigor el 1 de julio de 2023.

Los Consejos del Condado de Prince George's y de Montgomery realizaron en persona su reunión anual, por primera vez después de tres años de reuniones virtuales debido a la pandemia de COVID-19 que impactó severamente la región.

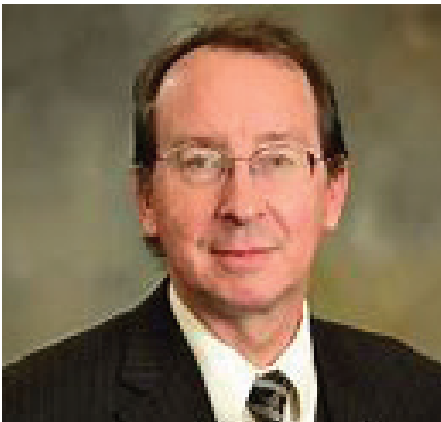
El presidente del consejo del condado de PG, Tom Dernoga, y su par de Montgomery, Evan Glass, presidieron la reunión. Dernoga, en un discurso, agradeció a Glass por su liderazgo y reconoció su exitosa colaboración para lograr los nuevos planes de

gastos conjuntos.

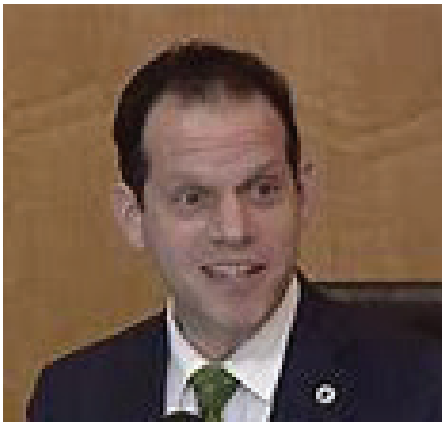
También destacó la labor de la Comisión de Planificación y Parques, y de los servicios WSSC, WSTC, por sus operaciones programadas y por ejecutar.

En un comunicado difundido el viernes 12, se dieron a conocer los avances y acuerdos logrados en la sesión conjunta, donde ambos consejos aprobaron los presupuestos operativos y de capital del año fiscal 2024 de la WSSC, por 1,600 millones de dólares, "lo que refleja un aumento del 7 por ciento para los clientes de los servicios de agua y alcantarillado".

De conformidad con



Tom Dernoga (izq.), y Evan Glass, presidentes de los consejos del condado de Prince George's y Montgomery, respectivamente, junto con los miembros de ambas entidades, aprobaron los presupuestos destinados a programas de tránsito y servicios de agua, alcantarillado y parques para 2024.



FOTOS: CORTESÍA

la Carta que los gobierna, en su función de autoridad de gastos nuevo y equilibrado para el 1 de junio.

■ BUSCAN ROMPER DIVISIÓN EN CONSEJO DE LA CIUDAD

DC decide futuro del proyecto de la Calle K

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

El futuro del proyecto de modernización del tránsito vehicular y peatonal de la Calle K (K Street) del Distrito sigue incierto, debido a la división que reina entre los miembros del consejo de DC sobre si seguir adelante con los fondos para ese largamente esperado proyecto o usar el dinero para pagar el servicio de autobús gratuito para todos los residentes de la ciudad.

La alcaldesa Muriel Bowser ha impulsado el proyecto estimado en 123 millones de dólares durante varios años. Se extendería desde la Calle 12 hasta la 21. "elimina el conflicto entre los automóviles y los autobuses y permite que esos autobuses funcionen de manera más eficiente", dijo el director del Departamento de Transporte del Distrito, Everett Lott.

Parte de la obra transformaría algunos carriles que actualmente utilizan automóviles y camiones, y se utilizarían exclusivamente para autobuses.

"También estamos hablando de asegurarnos de que las empresas a lo largo de K Street en este momento tengan acceso y sus clientes tengan acceso al espacio en la acera para recoger y dejar y cargar y descargar", dijo Lott, ya que es probable que los nuevos carriles para mejorar el servicio. El proyecto, denominado K Street Tran-



Vista de la amplia K Street (Calle K) del Distrito, cuya modernización debe agilizar el tránsito vehicular y peatonal en esa arteria céntrica de la ciudad capital de la nación.

FOTO: CORTESÍA

sitway es considerado innovador "porque reconfigurará uno de los corredores este-oeste más icónicos e importantes del Distrito, con mejoras incomparables para beneficiar a los pasajeros de autobús, peatones, ciclistas y automovilistas", dijo un experto en transporte.

El plan también se compromete a construir una red conectada de infraestructura para bicicletas "segura y de alta calidad", mediante la expansión del carril para bicicletas protegido adyacente de la Calle L (L Street).

Randy Clarke, gerente general de la Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington (WMA-TA), anunció su apoyo al proyecto durante el fin de semana en su Twitter.

Mayor seguridad

Entre las ventajas de seguridad, las autoridades de DC dieron a conocer las siguientes:

■ Diseño de calzada de dos carriles centrado en la seguridad.

■ Una vía de tránsito central dedicada con carriles para bicicletas y dos carriles de circu-

lación en cada dirección en su diseño original.

■ Los carriles para bicicletas se transfirieron a L Street para mejorar las instalaciones para bicicletas para una conexión más cómoda.

■ El espacio adicional creado al eliminar el carril para bicicletas se refinará para mantener dos carriles de circulación en cada dirección.

■ Los carriles exclusivos para autobuses serán transformadores, proporcionando los primeros carriles de tránsito físicamente separados en el Distrito, mejorando la confiabilidad para los pasajeros de autobuses en la ciudad.

■ Cuando esté terminado, servirá como la columna vertebral de la red de autobuses del Distrito, transportando hasta 55 autobuses por hora a través del Centro en el período pico.

■ Estos autobuses operarán con mayor confiabilidad y ahorros de tiempo de viaje del 30% o más.

■ El tiempo total de viaje de los autobuses que viajan de extremo a extremo a través del corredor se reducirá en aproximadamente 7 mi-



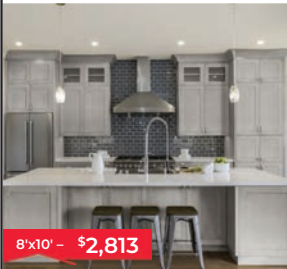
CASTLE
A HOME SURPLUS COMPANY
THE CABINET & DOOR SUPERSTORE

¡Visite el DMV-S
MÁS GRANDE
supertienda de
gabinetes!



ANNA WHITE ANNA GRAY

8'x10' COCINA - \$2,500 8'x10' COCINA - \$2,533



8'x10' - \$2,813



8'x10' - \$3,013



8'x10' - \$1,371

GALAXY HORIZON

No vuelvas a esperar por tus armarios.

VÉALO, CÓMPRELO Y LLÉVELO A CASA HOY MISMO.

RILEY

¡Todas las líneas de gabinetes de cocina que se enumeran a continuación están ENSAMBLADAS y listas para llevarse a casa hoy!

Kitchen Kompact Chadwood • Kitchen Kompact DWWhite
Legacy Plymouth Espresso Maple • Legacy Camden Cabernet • Fabuwood Metro Mist
Fabuwood Metro Frost • Sunnywood Sanibel • Fabuwood Hallmark Frost
Fabuwood Galaxy Horizon • Sunnywood Grand Haven • Sunnywood Shaker Hill
Sunnywood Grayson • Sunnywood Riley • Wolf Dartmouth Slab White

GLENWOOD

AGARRAR Y LLEVAR

Visítanos y sal con tus gabinetes de cocina en mano, ya ensamblados y listos para que los instales hoy.



DC METRO AREA
3450 Bladensburg Road
Brentwood, MD 20722
301-381-3658

BALTIMORE METRO AREA
1006 Wilso Drive
Baltimore, MD 21223
410-936-7084

www.castlewholesalers.com/washingtonhispanic

Entre ellas TikTok, por impacto negativo a salud mental de los niños

Escuelas de PG enjuician a sitios de redes sociales

ZULMA DIAZ / WASHINGTON HISPANIC

Teniendo como premisa la salud mental de sus estudiantes, las autoridades del sistema de escuelas públicas del condado de Prince George's, Maryland, presentaron el martes 16 una demanda federal contra las plataformas de redes sociales, alegando que ellas no solo alteran el orden público, sino también por negligencia grave.

La demanda de casi 200

páginas acusa a las empresas Meta, Snap Inc., Byte Dance y Google, que administran Facebook, Instagram, TikTok y YouTube, de estar dirigiendo a los niños, intencionalmente, con plataformas que están diseñadas para crear una nociva adicción.

El resultado final, según argumentó el condado, es que esas compañías continúan obteniendo ganancias mientras las escuelas y los padres de familia se enfrentan y lidian con las consecuencias de su impacto.

La demanda no solicita una cantidad específica

de daños, pero busca una compensación por la carga financiera en la que incurrió el condado a medida que brinda más servicios de salud mental. El condado también está pidiendo la convocatoria de un jurado que otorgue daños punitivos.

La demanda explica que esa adicción generada desde niños está generando aumentos en los trastornos alimentarios, en algunas formas de depresión e incluso ideas suicidas entre los adolescentes.

Después de presentada la demanda, Meta envió una larga respuesta a los



El impacto que causa el TikTok y otras las redes sociales en la salud mental de los niños es el fundamento principal de la demanda abierta el martes por las escuelas públicas del condado de Prince George's, en Maryland, contra esas plataformas.

FOTO: BUSINESS WIRE / AP

medios, suscrita por Antigone Davis, directora de seguridad de la plataforma.

“Hemos desarrollado más de 30 herramientas para ayudar a los adolescentes y sus familias, incluidas herramientas que permiten a los padres decidir cuánto y por cuánto tiempo sus hijos adolescentes usan Instagram, y también tecnología de verificación de

edad, configuración automática de cuentas que pertenecen a menores de 16 años cuando se unen a Instagram y envían notificaciones alentando a los adolescentes a tomar descansos regulares”, afirmó en el comunicado.

Tras indicar que estos son temas complejos, dijo que Meta se compromete a seguir trabajando con

padres, expertos y reguladores, como los fiscales generales del estado, “para desarrollar nuevas herramientas, funciones y políticas que satisfagan las necesidades de los adolescentes y sus familias.

También aseguro que los padres tienen un mayor acceso a las herramientas que los ayudan a supervisar lo que ven sus hijos.

POTOMAC
YARD

BL

ESTACIÓN DE METRORAIL

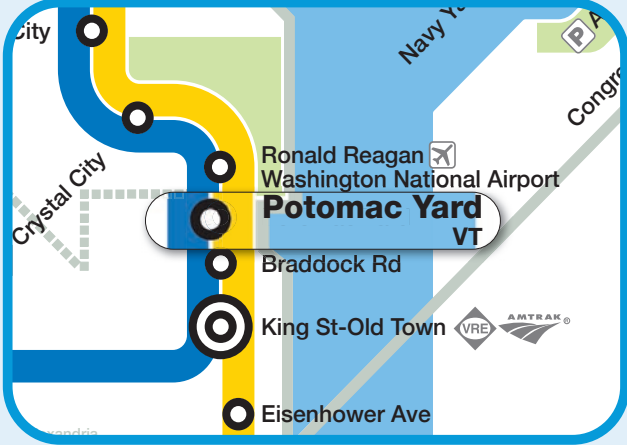
YL

¡Ahora Abierto!

Su nueva **Potomac Yard Station** ofrece el tan esperado acceso de Metrorail entre Alexandria, VA y la región de DC, con una puerta de entrada a tiendas, restaurantes, educación, oportunidades de trabajo y servicios.

ACCESO A LA ESTACIÓN

- Utilice el sendero Potomac Yard o Potomac Ave.
- Estacionamiento seguro para las bicicletas está disponible en la entrada del Pabellón Norte cerca de las estaciones de Capital Bikeshare.
- No hay estacionamiento de Kiss & Ride o Metro disponible.
- Las paradas de los autobuses Metroway y DASH se encuentran cerca del Pabellón norte.



Entrada al Pabellón Norte: 3201 University Drive
Entrada al Pabellón Sur: 3001 Potomac Avenue



202-637-1328
wmata.com/PotomacYard



Gobernador Wes Moore promulga iniciativa

Dura ley de control de armas ya rige en MD

WASHINGTON
HISPANIC / AP

Una importante legislación de control de armas firmó el gobernador

dor demócrata de Maryland, Wes Moore, el martes 16, luego de que los legisladores del estado aprobaran anteriormente una iniciativa en respuesta a un fallo de la Corte Suprema de Estados Unidos.

Una de las medidas que Moore firmó el martes elimina el lenguaje de “razón buena y sustancial” de la ley de Maryland, que el tribunal supremo consideró inconstitucional en el caso de Nueva York.

La Asamblea General de Maryland, controlada por los demócratas, endureció las leyes de armas para evitar que alguien porte un arma



Wes Moore, gobernador de Maryland, firma la legislación de control de armas mas restrictiva, que entra en vigor el 1 de octubre. FOTO: AP

MONTGOMERY PARKS

DESCUBRA
SU
LUGAR
FELIZ



comunidades con demasiada frecuencia”, dijo Moore en la ceremonia de firma del proyecto de ley.

Uno de los proyectos de ley firmados por el gobernador prohíbe que una persona use, lleve o transporte un arma en un “área para niños o adultos vulnerables”, como una escuela o un centro de atención médica.

La nueva ley, que entra en vigor el 1 de octubre, también prohíbe que una persona porte un arma de fuego en un “área de infraestructura pública o gubernamental” o un “área de propósito especial”, que se define como un lugar con licencia para vender alcohol, cannabis, un estadio, museo, hipódromo o casino.

También prohíbe que una persona que porte un arma de fuego ingrese a la casa o propiedad de alguien, a menos que el propietario haya dado permiso.

Hay exenciones para las fuerzas del orden, los guardias de seguridad y los miembros de las fuerzas armadas.

Una medida separada firmada por el gobernador

so de armas de fuego de 18 a 21 años, lo que ha sido objeto de impugnación judicial en otras partes del país.

También prohíbe un permiso para alguien que está en libertad condicional supervisada por un delito punible con hasta un año o más de prisión, una persona condenada por conducir en estado de ebriedad o bajo la influencia, y personas que violan una orden de protección.

Las personas con una enfermedad mental que tengan antecedentes de comportamiento violento también tendrían prohibido portar un arma, así como las personas que hayan sido ingresadas involuntariamente durante más de 30 días en un centro de salud mental.

La ley aumenta la tarifa para una solicitud inicial de un permiso de armas de fuego de \$75 a \$125. La tarifa de renovación o solicitud subsiguiente de un permiso de armas de fuego aumenta de \$50 a \$75, y la tarifa de un permiso de armas de fuego duplicado o modificado pasaría de \$10 a \$20.

ELECCIÓN ES EN JUNIO

José Quiroz busca cargo de alguacil de Arlington en primarias

REDACCIÓN / WH

José Quiroz, actual alguacil del condado de Arlington, busca la nominación demócrata para el mismo cargo en las elecciones primarias del 20 de junio.

Quiroz, nativo del condado de Arlington, se unió a la oficina del alguacil del condado en septiembre de 2001. En 2019, y tres años después fue ascendido al rango de teniente, y después de capitán. En fue ascendido a jefe adjunto de la

alguacil del condado en ese entonces, Beth Arthur, quien se jubiló en enero.

Ahora, Quiroz se postula frente a la funcionaria jubilada Wanda Younger y al oficial de policía del condado de Arlington, James Herring, en esas primarias demócratas.

La votación anticipada para ese proceso en el condado de Arlington comenzó el 5 de mayo y el día central de las elecciones primarias la votación será el martes 13 de junio de 6 a. m. a 7 p. m.

MontgomeryParks.org f t i @MontgomeryParks

Cientos de activistas piden protección de familias centroamericanas

Desfilan hasta la Casa Blanca para pedir TPS

VICTOR CAYCHO /
WASHINGTON
HISPANIC

Algunos tomándose de las manos, otros enarblando cartelones y muchos creando lemas en los que pedían justicia para los inmigrantes, centenares de hombres y mujeres marcharon el martes, en-

pidieron al presidente Joe Biden que utilice su autoridad ejecutiva para lograr una mayor protección para muchas familias que se encuentran bajo el riesgo de la deportación.

La acción fue encabezada por la Alianza Nacional TPS, CARECEN de Los Ángeles y el gremio nacional de trabajadores jornaleros, como parte de un esfuerzo continuo “para ejercer presión política

afectadas por la inestabilidad en curso en sus países de origen, no solo para los que ya están en Estados Unidos, sino también para aquellos que aún esperan llegar o están en camino”, dijo Doris Landaverde, del comité del TPS en Massachusetts.

Mayra Romero, salvadoreña, también dirigió unas palabras frente a la Casa Blanca y dijo que su esposo tiene TPS y sus hijos son beneficiarios de DACA, pero que ella es indocumentada. “Hago un llamado a toda nuestra comunidad migrante para que se una a nosotros en la lucha por una nueva designación de TPS, porque de esta manera muchos indocumentados como yo podrán recibir las protecciones que tanto necesitamos”.

Por su parte, Emily Hernández, miembro del comité TPS que llegó desde Nevada, dijo que es hija de beneficiarios del TPS antes de solicitar al presidente Biden utilice “su autoridad ejecutiva y el poder de su pluma, para proteger a los centroamericanos y otros migrantes y refugiados que necesitan ayuda inmediata”.

“Esto es necesario, no



Llevando una gran pancarta de la Alianza Nacional TPS, centenares de familias migrantes marchan por las calles del centro de Washington DC para pedir al presidente Biden que renueve y amplíe las protecciones humanitarias para los centroamericanos. Llegaron primero a la Casa Blanca y luego al Capitolio.

FOTO: KEVIN ALLEN / CORTESÍA ALIANZA NACIONAL TPS



Doris Landaverde, joven activista del comité del TPS de Massachusetts, fue una de las oradoras llegadas desde varios estados que hablaron frente a la Casa Blanca.

FOTO: KEVIN ALLEN / CORTESÍA ALIANZA NACIONAL TPS



Madres centroamericanas con sus hijos participaron en la demostración organizada por la Alianza Nacional TPS en las inmediaciones de la Casa Blanca, el martes 16.

FOTO: KEVIN ALLEN / CORTESÍA ALIANZA NACIONAL TPS

tre el alegre son de tambores, por las calles céntricas de Washington DC, para hacer llegar sus reclamos a las principales autoridades de la nación frente a la Casa Blanca y luego en el Capitolio.

Migrantes centroamericanos, líderes religiosos, defensores comunitarios y otros activistas del área metropolitana y de otros estados organizaron esta demostración en la que

ca” con el objetivo de que se renueve la designación del Estatus de Protección Temporal (TPS) para los migrantes de El Salvador, Honduras y Nicaragua, pidiendo que ese beneficio también se extienda a Guatemala.

“La Alianza Nacional TPS insta al presidente Biden a tomar medidas más inmediatas y enérgicas para recibir y proteger a todas las familias migrantes

solo por la inestabilidad política y económica que sufren esos países, sino porque Estados Unidos tiene una deuda histórica con Centroamérica, por su larga historia de interferencia política y el maltrato a nuestra gente en la frontera y el interior del país, pese a la contribución vital de la mano de obra que hemos hecho, y seguimos haciendo, para impulsar la economía estadounidense”, añadió.

Otro manifestante, Teófilo Martínez, quien es coordinador del comité del TPS de Georgia, dijo que “a pesar del fracaso del Congreso para aprobar una legislación migratoria integral, “nuestra lucha sigue perseverando y seguimos comprometidos con la lucha por la residencia permanente y la igualdad de derechos”.

Asimismo, Francis García, miembro del comité del TPS de Nevada, destacó que el mes pasado la socióloga Cecilia Menjivar y el economista

William Pleites dieron a conocer un estudio sobre las condiciones sociales y económicas de El Salvador y Honduras, “los que nos demuestran que nuestros países de origen no están en condiciones para recibir una afluencia masiva de migrantes”, y reclamó una acción inmediata del presidente Biden para proteger a las familias centro-

americanas.

Dirigentes de la Alianza Nacional del TPS, una organización de defensa de los derechos de los inmigrantes, indicaron al final de la marcha que ellos seguirán abogando por la residencia permanente y la igualdad de derechos para los beneficiarios del Estatus de Protección Temporal (TPS).

Oficinas Legales

KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes
Inmigración
Bancarrota

Preocupados por su estatus inmigratorio?

Tiene orden de deportación o caso criminal?

Todavía existen oportunidades para obtener la residencia

LLAMENOS HOY

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

OFICINA VIRGINIA

6231 Leesburg Pike, Suite 106
Falls Church, VA 22044
703- 532-2700

OFICINA MARYLAND

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,
Wheaton, MD 20902
301-933-4648

Clases de inglés: ¡Gratis para padres en DC! Free English classes for DC parents!

Clases de inglés, desarrollo de niños, y tecnología.

Classes include English, child development, and digital literacy.

Inscripciones abiertas: 15 a 26 de mayo | Rifa de cupos: 30 de mayo

Open enrollment: May 15 to 26 | Lottery: May 30



202-232-7777



Sería catastrófico para el país no encontrar solución antes del 1 de junio

Biden acorta viaje ante el peligro de impago de deuda

WASHINGTON
HISPANIC / AP

El presidente Joe Biden canceló su viaje a Papua Nueva Guinea y Australia, debido a la inminente crisis del límite de la deuda, lo que añade urgencia a las conversaciones que se reanudaron el martes en la Casa Blanca con el presidente de la Cámara de Representantes, el republicano Kevin McCarthy, y otros líderes del Congreso.

Biden solo pudo viajar a la cumbre del Grupo de los Siete (G-7) que se celebrará en Hiroshima, Japón.

Biden se ha mantenido optimista sobre los diálogos reiniciados el martes, mientras que McCarthy ha dicho públicamente que los negociadores han lo-

grado escasos avances antes del plazo del 1 de junio, cuando según el Departamento del Tesoro Estados Unidos podría empezar a caer en un catastrófico impago de sus deudas.

El miércoles, Biden declaró que las conversaciones con los congresistas republicanos han sido productivas, justo antes de partir a una cumbre del Grupo de los Siete en Hiroshima, Japón.

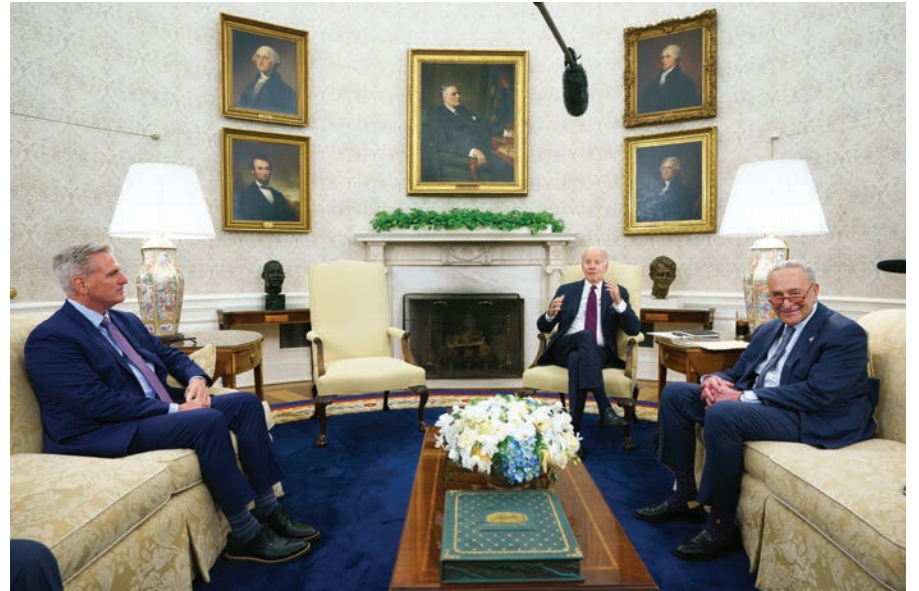
“Confío en que conseguiremos un acuerdo en torno al presupuesto y que Estados Unidos no caerá en un impago”, expresó el mandatario en la Casa Blanca. Añadió que seguirán los diálogos con los legisladores “porque no hay alternativa”.

El presidente y McCarthy instruyeron a los negociadores a tratar de llegar a un acuerdo final. Los

negociadores incluyen, por parte del gobierno, a Steve Ricchetti, asesor del presidente; la directora de asuntos legislativos Louisa Terrell y la directora de la Oficina de Administración y Presupuesto Shalanda Young; y por los republicanos el representante Garret Graves, estrecho aliado de McCarthy.

“Creo que al final del día no tendremos un impago de la deuda”, declaró el miércoles McCarthy al programa “Squawk Box” de la CNBC. “El problema es que el plazo que tenemos es muy corto”.

Actualmente, la deuda nacional suma 31,4 billones de dólares. Un aumento del tope de deuda no autorizaría más gastos y sólo permitiría pedir prestado para pagar por gastos que el Congreso ya ha aprobado.



El presidente Joe Biden habla durante la reunión del martes 16 con los líderes del Congreso, el republicano Kevin McCarthy, presidente de la Cámara de Representantes y el líder del Senado, el demócrata Chuck Schumer, además de la vicepresidenta Kamala Harris, en la Oficina Oval de la Casa Blanca, en Washington.

FOTO: EVAN VUCCI / AP

Aunque Biden se ha mostrado optimista y ha afirmado que “seremos capaces de hacerlo”, McCarthy ha instado al presidente a actuar con mayor rapidez y se ha mostrado mucho más pesimista sobre el estado de las ne-

gociaciones. Él y otros republicanos exigen recortes presupuestarios a cambio de su apoyo para elevar el techo de la deuda. Biden insiste en que ambas cuestiones no deben vincularse.

“¿Qué tanto es dema-

siado?”, dijo McCarthy el martes sobre los 31 billones de dólares de deuda de la nación, mientras presionaba por requisitos de trabajo más estrictos para los receptores de ayuda del gobierno como una forma de recortar el gasto.

SEÑAL OPTIMISTA PARA LA ECONOMÍA DEL PAÍS

Ventas minoristas suben 0,4% entre marzo y abril



Las ventas en las tiendas por departamentos del país subieron ligeramente, como aquí en un establecimiento Costco del área metropolitana, lo que es considerado un índice del retroceso inflacionario. FOTO: DAVID ZALUBOWSKI / AP

REDACCIÓN /
WASHINGTON
HISPANIC

Los consumidores en Estados Unidos gastaron más en abril comparado con marzo, animados por un sólido mercado laboral y la disminución de las presiones inflacionarias, destacan últimos reportes financieros.

Las ventas minoristas aumentaron 0,4% en abril comparado a mar-

zo cuando bajaron 0,7%. Es el primer incremento desde enero cuando un clima inusualmente cálido y un fuerte aumento en las prestaciones del Seguro Social probablemente estimularon el gasto.

■ Si se excluyen los concesionarios de autos y las gasolineras, las ventas minoristas aumentaron en 0,6%.

■ El aumento en tiendas online fue de 1,2%

■ En restaurantes y bares llegó a 0,6%. Bajaron las ventas en tiendas de departamentos, tien-

das de electrodomésticos y enseres del hogar.

■ Las cifras no son ajustadas por inflación, a diferencia de muchos otros reportes del gobierno.

El gasto consumidor en Estados Unidos se ha mantenido sorprendentemente fuerte pese al débil desempeño de otros sectores de la economía, pero perduran indicios de que la inflación y el alza de las tasas de interés están teniendo un efecto. Aun así, el fuerte mercado laboral ha estado estimulando el gasto.



**Silvia
Caceres-Diaz**
Insurance Agency

**Si necesita seguro de automovil
en Maryland y Washington DC,
nosotros le ofrecemos:**

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

**Member
Travelers
Group**



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners

Golpeó con un bate a colaboradores de congresista de Virginia

Acusan por delito de odio al que atacó oficina de Connolly

MATTEW BARAKAT Y
DENISE LAVOIE / AP

El hombre acusado de atacar con un bate de béisbol a dos empleados del congresista de Virginia, Gerry Connolly, también enfrenta un cargo de delito de odio, tras dañar un auto y perseguir a una mujer en un vecindario de Virginia menos de una hora antes del incidente.

El ataque se registró el lunes 15, alrededor de las 10:40 de la mañana, en la oficina distrital del legislador localizada en la Main Street, en el área de Fairfax, confirmó la policía.

Xuan-Kha Tran Pham, de 49 años y oriundo de Fairfax, compareció el martes por videoconferencia desde la

cárcel del condado de Fairfax. Pham se negó a comparecer, por lo que un juez leyó los cuatro cargos contra él mientras se acurrucaba bajo una manta en su celda.

Los cargos incluyen lesiones con agravantes y lesiones dolosas con agravantes por el ataque con un bate de béisbol metálico, a dos empleados de la oficina de Connolly en Fairfax. También se le imputa un delito menor de incitación al odio y un delito grave de destrucción de bienes.

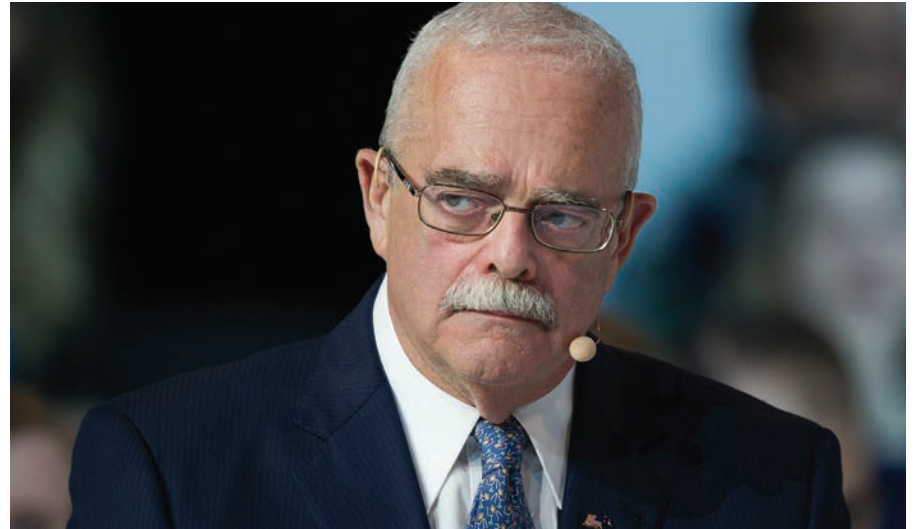
La policía dice que Pham se acercó a una mujer que estaba estacionada en su automóvil el lunes por la mañana, le preguntó si era blanca y luego le golpeó el parabrisas con un bate de béisbol. Un video grabado en el sistema de cámaras de vigilancia de un vecino muestra al hombre con un bate persiguiendo a

una mujer a la que se escucha gritar. La mujer no resultó herida.

El juez dictaminó el martes que el atacante permanecerá detenido sin derecho a fianza a la espera de una audiencia preliminar en julio.

El padre de Pham, Hy Pham, dijo a la prensa que su hijo fue diagnosticado con esquizofrenia y halidado con la enfermedad mental desde el final de su adolescencia. Comentó que había estado intentando sin éxito conseguir atención de salud mental para su hijo.

Ninguna de las lesiones infligidas por Pham pusieron en peligro la vida, pero Connolly dijo que demuestra lo vulnerables que son los funcionarios públicos en una época en la que la retórica política se ha vuelto más belicosa.



El congresista demócrata Gerry Connolly, ha representado al Distrito 11 de Virginia desde 2009. A la hora del ataque a su oficina se encontraba en una ceremonia de inauguración de un banco de alimentos en ese estado.
FOTO: ANDRÉS LEIGHTON / AP

“No tengo ninguna razón para creer que su motivación fuera política, pero es posible que el ambiente político tóxico en el que vivimos le hiciera estallar, y espero que todos nos tomemos un poco más de tiempo para tener cuidado con lo que decimos y cómo lo decimos”, dijo en una entrevista el veterano congresista demócrata, que no estaba en la oficina en ese momento.

Connolly señaló que sus colaboradores -una becaria que fue golpeada en el costado y un director de extensión que fue golpeado en la cabeza- fueron dados de alta tras recibir tratamiento hospitalario.

“En este momento, no está claro cuál pudo haber sido la motivación del sospechoso”, dijo por su parte la Policía del Capitolio en un comunicado.

En conferencia de prensa, Lisa Gardner, de la policía de la ciudad de Fairfax, reveló



Un agente de la policía revisa la oficina del representante Gerry Connolly, en Fairfax, Virginia, el lunes 15, luego de que la policía informó que un hombre atacó a dos miembros del personal de la oficina en horas de la mañana.
FOTO: CLIFF OWEN / AP

a los periodistas que otras personas dentro de la oficina permanecían escondidas en la oficina cuando llegó la policía.

Connolly ha representado al Distrito 11 de Virginia desde 2009. En el momento del ataque, según dijo a la prensa,

no se encontraba en la oficina en ese momento y que asistía a una ceremonia de corte de cinta para un banco de alimentos.

Dijo que el atacante también dañó la oficina, rompiendo vidrios y rompiendo computadoras.

■ EN LA CÁMARA DE REPRESENTANTES

Alcaldesa de DC defiende su plan contra el crimen

REDACCIÓN / WH

El Comité de Supervisión de la Cámara de Representantes, liderado por los republicanos, celebró una audiencia sobre el crimen en DC, la seguridad pública y la gestión general de la ciudad, a la que asistió la alcaldesa Muriel Bowser.

La autoridad reconoció que la ciudad está lidiando con muchos problemas desafiantes relacionados con el crimen, incluido el uso ilegal de armas, los reincidentes y el aumento de autos robados.

Sin embargo, defendió con energía sus nuevas propuestas para abordar el crimen y negó que su administración simplemente esté aceptando la situación como una “nueva normalidad”.

“Nadie puede estar satisfecho con el aumento de las tendencias delictivas en ninguna categoría”, dijo. “Ciertamente no lo estoy”.

Bowser compareció

ante el comité, junto con el jefe de policía de DC, Robert Contee, el fiscal federal de DC, Matthew Graves, y el administrador de la ciudad, Kevin Donahue.

A continuación, la alcaldesa habló sobre la nueva legislación que, según recalcó, llenará los vacíos que existen en la política de justicia penal de la ciudad.

Dijo que la iniciativa aumenta las penas por posesión ilegal de armas, permite que los tribunales mantengan en espera de juicio a los acusados previamente violentos y fortalece los requisitos que los acusados deben cumplir para salir de prisión antes de tiempo.

“La legislación aumentará las penas por posesión ilegal de armas. También brindará mayor discreción a los tribunales para determinar quién debe ser juzgado antes del juicio, incluidos los acusados previamente condenados por un delito violento, mientras esperan el juicio por el nuevo delito

violento”, dijo Bowser al término de la reunión, en conferencia de prensa.

El jefe de policía de DC, Robert Contee, señaló que la ciudad tiene el deber de responsabilizar a los criminales violentos. “Es inaceptable para mí que el sospechoso promedio de homicidio haya sido arrestado 11 veces antes de cometer un homicidio. Es inaceptable que nuestros adolescentes en nuestra ciudad tengan acceso a armas ilegales”, dijo Contee, quien dejará la fuerza policial este verano para aceptar un puesto en el FBI.

Por separado, el Senado de EE.UU. votó el martes para derogar otro proyecto de ley de reforma policial de DC, poco después de una audiencia en la Cámara durante la cual los republicanos presionaron a la alcaldesa Bowser sobre el creciente problema de la delincuencia en el Distrito.

La votación del Senado fue de 56 a 43 sobre el proyecto de ley de reforma policial e incluyó el apoyo de varios demócratas.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092



Víctima panameña estaba detenida por la Patrulla Fronteriza

Texas: muere niña de 8 años bajo custodia

VALERIE GONZÁLEZ Y
REBECCA SANTANA
MCALLEN, TEXAS / AP

Una niña panameña que nació con problemas cardíacos falleció el miércoles mientras se encontraba detenida por la Patrulla Fronteriza, el segundo deceso de un niño latinoamericano bajo custodia del gobierno estadounidense en dos semanas.

La niña de 8 años y su familia estaban en un centro en Harlingen, Texas, en el Rio Grande Valley, uno de los corredores de mayor actividad de cruces fronterizos de migrantes. La agencia supervisora de la Patrulla Fronteriza, la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP), ha tenido problemas para lidiar con una sobrecarga de sus instalaciones, provocada por un fuerte aumento en la llegada de migrantes antes de que la semana pasada finalizara una restricción al asilo relacionada con la pandemia del COVID-19.

La niña sufrió una “emergencia médica” y las autoridades llamaron a los servicios de emergencia. Fue trasladada a un hospital cercano, donde murió, precisó la agencia. Las autoridades ordenaron que se lleve a cabo una necropsia.

La menor se llamaba

Anadith Tanay Reyes Álvarez, informó el consul hondureño José Leonardo Navas, que labora en McAllen, Texas. Dijo que la niña era de Panamá, aunque sus padres son de Honduras. La pequeña, añadió el consul, viajaba con su padre, madre y dos hermanos mayores.

La niña había nacido con problemas cardíacos y fue operada hace tres años en Panamá, según el padre, quien habló con el consul.

La oficina de asuntos internos de la CBP investigará el suceso, y se ha notificado al inspector general del Departamento de Seguridad Nacional y a la policía de Harlingen, informó la CBP.

La muerte de la niña ocurrió una semana después de que un joven hondureño de 17 años, Ángel Eduardo Maradiaga Espinoza, quien viajaba solo, murió bajo custodia del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS).

Este año, una niña hondureña de 4 años, “en estado delicado de salud y sin acompañante”, falleció en un hospital en Michigan, señaló el HHS en un comunicado el jueves. La agencia señaló que la menor, quien se encontraba bajo cuidado de la Oficina de Reasentamiento de Refugiados (ORR) del departamento, fue trasladada a un hospital el 14 de marzo luego de un “evento

de paro cardíaco”. Murió tres días después, detalló la agencia.

En las últimas semanas, las autoridades estadounidenses han pasado apuros ante el enorme número de migrantes que llegaron a la frontera sur debido al fin del llamado Título 42, la norma que había limitado el ingreso de migrantes durante la pandemia con el fin de evitar contagios.

La semana pasada, cientos de migrantes fueron retenidos a la intemperie en territorio estadounidense entre dos muros fronterizos de San Diego. Muchos subsistieron durante días con una dieta limitada de agua, papas fritas o barras de granola que les dio la Patrulla Fronteriza, y cualquier otro alimento que voluntarios o vendedores les pasaran a través de las aberturas del muro.

Pedro Rios, director del programa para la frontera entre Estados Unidos y México del American Friends Service Committee -un organismo pacifista sin fines de lucro-, señaló el jueves que los baños portátiles estaban demasiado llenos para utilizarse, ante lo cual los migrantes se veían obligados a hacer sus necesidades al aire libre. Dijo que la Patrulla Fronteriza le pidió que llamara al número de emergencias 911 después de que voluntarios encontraron entre los muros a un bebé de 8 meses que estaba “desganado y vomitando”. El campamento ya fue levantado.

La semana pasada, la Patrulla Fronteriza comenzó a liberar a migrantes en Estados Unidos sin citaciones para comparecer ante cortes migratorias, y en lugar de ello les indicaba que se presentaran en oficinas de inmigración dentro de un plazo de 60 días. La decisión ahorra tiempo a los agentes de fronteras al eximirles de trámites engorrosos y permitirles liberar espacio en los centros de detención. Un juez federal en Florida ordenó detener esas liberaciones rápidas.



Gran cantidad de migrantes aguardan el miércoles 10 junto al muro fronterizo buscando entrar en El Paso, Texas, ante la mirada de miembros de la Guardia Nacional del estado. etwork for Human Rights, un grupo de derechos de los inmigrantes.

FOTO: ANDRÉS LEIGHTON / AP

■ ANTE INCREMENTO DE SOLICITANTES DE ASILO

Albergan a migrantes en gimnasios escolares de NY



Una manifestante es vista fuera de la escuela pública 172 de Nueva York, mientras los estudiantes salen de clases, el martes 16. Ella protesta por la situación de los migrantes que son albergados en la escuela.

FOTO: JOHN MINCHILLO / AP

JAKE OFFENHARTZ
NUEVA YORK / AP

La ciudad de Nueva York ha empezado a adaptar gimnasios de escuelas públicas para recibir a migrantes internacionales, el más reciente plan para acomodar a una creciente población de solicitantes de asilo que han copado el sistema municipal de albergues para indigentes.

La medida de usar los gimnasios como albergues cuando aún quedan seis semanas del ciclo escolar desató críticas inmediatamente, y algunos padres de familia organizan protestas en

varias escuelas y amenazan con mantener a sus hijos en casa una vez que lleguen los migrantes.

El alcalde Eric Adams reconoció el martes que usar las escuelas era algo “drástico”, pero insistió en que la ciudad se quedó sin opciones. Tan sólo la semana pasada alrededor de 4.200 migrantes buscaron lugar en los albergues de la ciudad, puntualizó el demócrata.

Actualmente se sopesa el uso de 20 gimnasios escolares para albergue temporal. Al menos uno de ellos, en la sección de Coney Island de Brooklyn, ya tenía migrantes el martes. En los últimos días se han entregado cates y raciones de emergencia en varios otros. Adams señaló que se

pretendía usar los gimnasios escolares sólo para breves periodos, con el objetivo de sacar rápidamente a las personas.

“Este es uno de los últimos lugares que queremos considerar”, comentó el alcalde.

En Chicago, donde las autoridades han reportado la llegada de casi 9.000 personas desde agosto, cientos de migrantes que han llegado desde mediados de abril han dormido en el piso de los cuarteles de policía de la ciudad. La ciudad adaptó este mes campos de juego en varios parques como “centros temporales de desahogo”, lo que obligó a la cancelación o reubicación de programas de verano, desatando las quejas de algunos padres.

PHILIPS



¡Alerta de seguridad importante!

Philips ha emitido un anuncio de retiro de una serie de equipos de CPAP, BiPAP y ventiladores.



Los dispositivos afectados incluyen DreamStation, System One y Trilogy

Si utiliza uno de estos dispositivos, obtenga información sobre el retiro y regístrese en Philips.

Regístrese ahora. [Philips.com/src-update](https://philips.com/src-update)

Llame al +1-877-907-7508 si no puede visitar el sitio web o no tiene acceso a Internet.

Fueron asesinados en Nueva York tras atender una llamada al 911

EEUU honra con Medalla al Valor a 2 policías hispanos

El presidente Biden califica de “verdadero heroísmo” al entregar póstumamente la mayor distinción que otorga la nación a un agente de seguridad pública, en la Casa Blanca.

WASHINGTON HISPANIC / AP

Los agentes hispanos del Departamento de Policía de Nueva York, emboscados y asesinados después de responder a una llamada al 911, y el policía novato que derribó al atacante, fueron honrados el miércoles por el presidente Joe Biden con la Medalla al Valor, el más alto honor que otorga la nación por la valentía de un oficial de seguridad pública. Otros seis oficiales fueron honrados en la misma ceremonia.

Tres oficiales de la policía de Nueva York, otro de Houston, un tercero de Colorado, un ayudante del alguacil de Ohio y tres bomberos, también de Nueva York, recibieron las medallas en una ceremonia en la Casa Blanca, poco antes de que Biden parta

las grandes ciudades, están cortados por la misma tijera. Corres al peligro cuando todos los demás huyen del peligro”, dijo en su discurso.

Biden explicó que el premio se otorga por “acciones más allá del llamado del deber”, destacando a las familias de los oficiales para agradecerles.

En plena acción

El oficial de policía de Nueva York, Wilbert Mora, y su compañero de policía, Jason Rivera, recibieron disparos el 21 de enero de 2022 mientras respondían a una llamada sobre una disputa familiar en un apartamento de Harlem. El oficial Sumit Sulan disparó y mató al pistolero, poniendo fin al encuentro mortal momentos después de que comenzara y manteniendo a salvo a los civiles. Rivera murió esa noche, Mora fue declarado muerto cuatro días después. Las familias de



Desde los pueblos pequeños hasta las grandes ciudades, están cortados por la misma tijera. Corres al peligro cuando todos los demás huyen del peligro”.

JOE BIDEN

En su discurso pronunciado al entregar las distinciones, el miércoles en la Casa Blanca.

comunidades que vigilan; ambos lo habían visto crecer. Ambos buscaron ser catalizadores del cambio cuando se convirtieron en policías, pero ninguno



El presidente Joe Biden entrega la Medalla al Valor, el honor más alto de la nación que se otorga por la valentía de un oficial de seguridad pública, al detective Sumit Sulan, quien representa a Gabina Mora, madre del detective Wilbert Mora, y a Dominique Rivera, esposa del detective Fallen Jason Rivera, ambos del Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York, que fueron asesinados en acción de servicio. El acto se cumplió en el Salón Este de la Casa Blanca, el miércoles 17.

FOTO: EVAN VUCCI / AP

en Estados Unidos, para lo que te inscribiste”, dijo el presidente el miércoles mientras entregaba las medallas. “Representas lo mejor de lo que somos como estadounidenses”.

Rivera, de 22 años, había sido policía durante apenas un año. Mora, de 27 años, estaba en su cuarto año en el cargo. Los tres fueron ascendidos a detectives: los oficiales caídos póstumamente y Sulan, en una ceremonia en la que se le otorgó el escudo de detective No. 332, un símbolo de los tres del distrito 32 donde trabajaban en Manhattan.

El departamento de policía más grande del país tiene aproximadamente 35.000 oficiales; el siguiente más grande es Chicago con 13.000.

El fiscal general Merrick Garland dijo que los destinatarios mostraron un “valor extraordinario” más allá del llamado del deber.

“Al final de cada turno, ustedes están allí”, dijo a las familias. “Es su cuidado y aliento lo que hace posible que nuestros oficiales de seguridad pública hagan

su trabajo. Estamos muy agradecidos contigo”.

Mas distinciones

Biden también honró a tres bomberos de la ciudad de Nueva York por su valentía, incluido el teniente Justin Hespeler, quien rescató a un bebé recién nacido de una casa en llamas. “Eso es verdadero heroísmo”, dijo Biden.

El bombero Patrick Thornton, quien, a bordo de un bote del FDNY, salvó a un hombre atrapado debajo de un barco volcado en las aguas de la costa de Staten Island, también fue homenajeado.

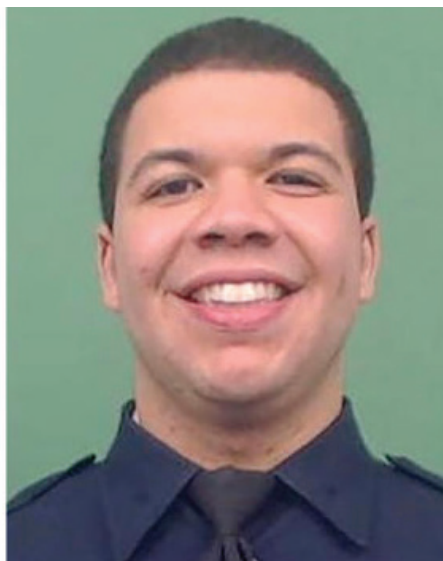
También el teniente retirado Jason Hickey, quien estaba en la unidad de entrenamiento marino del FDNY cuando recibió una llamada de socorro de un hombre en el río Harlem, un estrecho de marea que fluye rápidamente entre los ríos Hudson y East. Hickey saltó y salvó al hombre de ahogarse.

Cabo Jeffrey Farmer, del Departamento de Policía de Littleton, Colorado. Farmer estaba respondiendo a una llamada de disparos posiblemente

desde la ventana de un automóvil y persiguió al sospechoso hasta la puerta de un apartamento donde el hombre abrió fuego e hirió al compañero de Farmer. Farmer arrastró a su compañero a su auto de policía y lo llevó al hospital él mismo, salvándole la vida.

Diputado Bobby Hau Pham de la Oficina del Sheriff del condado de Clermont, Ohio. Pham salvó a una mujer que se estaba ahogando y que había conducido su coche a un lago, aunque no sabía nadar.

Sargento Kendrick Simpo del Departamento de Policía de Houston, Texas. Simpo estaba en un segundo trabajo en el centro comercial Galleria del área de Houston cuando escuchó en la radio que un hombre fuertemente armado y con una máscara negra deambulaba por el centro comercial, cerca de donde un grupo de niños se reunía para una competencia de baile. Simpo arrestó al sospechoso, que llevaba un rifle AR-15, una pistola y 120 rondas de municiones. Nadie salió herido.



Los jóvenes Wilbert Mora, de 22 años, y Jason Rivera, de 27, recibieron en forma póstuma la distinción más alta que otorga la nación en materia de seguridad pública.

FOTO: EVAN VUCCI / AP

hacia Japón para asistir a la cumbre del Grupo de los Siete.

“No los conozco a todos, pero los conozco”, dijo Biden. “Desde los pueblos pequeños hasta

los dos oficiales aceptaron sus premios, otorgados póstumamente.

Los policías caídos no eran ajenos a las tensiones entre la policía de Nueva York y algunas de las co-

tuvo la oportunidad que merecían, baleados durante una serie de tiroteos contra policías en 2022 en la ciudad.

“Creo que es uno de los trabajos más difíciles

JUNTOS SÍ PODEMOS

Porque ya tenemos un plan para frenar la propagación del COVID y otras variantes del virus.

Pero es importante seguir usando mascarillas bien ajustadas que nos cubran la nariz y la boca, mantener una distancia de al menos 6 pies de otras personas y evitar multitudes. Y cuando sea nuestro turno, vamos a ponernos la vacuna. Infórmate en [cdc.gov/coronavirus-es](https://www.cdc.gov/coronavirus-es)



PATRULLA METROPOLITANA

Matan a escolar de DC

Un adolescente murió el miércoles después de que lo encontraran con una herida de bala en el estacionamiento de la escuela secundaria Theodore Roosevelt en el noroeste de D.C. el miércoles por la tarde, dijo la policía. Un reporte señaló que el estudiante de 17 años recibió un disparo fuera de la escuela secundaria Petworth luego de un altercado. El adolescente, que estudiaba en ese plantel, fue transportado a un hospital local, donde los médicos intentaron salvarle la vida, pero sucumbió a sus heridas. La policía reportó que trabaja con los funcionarios de la escuela, para revisar las imágenes de video. La pistola con la que le dispararon al adolescente fue recuperada en el estacionamiento, dijo un oficial. Varias escuelas cercanas fueron cerradas alrededor de las 2:30 p.m. del miércoles, pero después se dio la orden de saludar a los estudiantes, dijo un portavoz de las Escuelas Públicas de DC.

Roba vehículo militar en MD



La enorme unidad militar robada.

FOTO: POLICÍA

Un hombre de Maryland robó un vehículo militar de 5 toneladas y llevó a la policía a una persecución en la carretera el viernes 12, el mismo día en que había sido liberado de la cárcel, dijeron las autoridades. La policía respondió a una llamada que informaba sobre el robo de la unidad militar 923-A de 5 toneladas y de 1986, que era de propiedad privada en la ciudad de Bel Air. El hecho sucedió alrededor de las 6:35 p.m. El sospechoso, identificado más tarde como Michael D. Stevens II, de 38 años, condujo el vehículo militar a través de la ciudad y luego hacia la carretera interestatal 95, lo que provocó una persecución policial de hasta 100 millas por hora. Sin embargo, la policía no pudo detener el vehículo, a pesar de que chocó con varios autos durante la persecución. Stevens condujo el vehículo militar hacia la ciudad de Baltimore, deteniéndose en Conklin Street y salió del vehículo en un intento de huir a pie. Los policías lo alcanzaron y arrestaron, sin derecho a fianza.

Condenado por violación en MD

Un hombre fue declarado culpable de violar y abusar sexualmente de una niña del condado de Howard, en Maryland. El 2 de noviembre de 2022, la policía del condado de Howard y trabajadores sociales fueron llamados a la cuadra 6200 de Washington Boulevard, en la ciudad de Elkridge, después de recibir un informe de que Deron Dave Barnett, de 37 años, había abusado sexualmente de un miembro de su familia. La adolescente le dijo a la policía que Barnett la había violado y abusado de ella durante años, dijo el departamento de Policía del condado de Howard. Barnett fue condenado por dos cargos de abuso sexual de una menor, tres de violación y otros tres de incesto. Será sentenciado el 10 de julio. Los cargos conllevan sentencias máximas de 10 a 25 años de prisión.

Purgarán entre 10 y veinte años de prisión en Norte de Virginia

Sentencian a 4 mareros por extorsión, crímenes y drogas

ZULMA DIAZ /
WASHINGTON HISPANIC

Cuatro miembros de la pandilla criminal MS-13 asentada en el Norte de Virginia fueron sentenciados el miércoles a penas de prisión que oscilan entre 10 y 20, años por distribución de drogas, crimen organizado y su papel en dos asesinatos en el condado de Prince William.

Según documentos judiciales, los condenados son Roberto Cruz Moreno, de 23 años, de Woodbridge, y Marvin Torres, de 22, de Manassas, quienes eran integrantes de la clica Guanacos Lil Cycos (GLCS), de la mencionada mara; junto con Kevin Pérez Sandoval, de 25 años, de Warrenton, y José Rosales Juárez, de 32 años, de Manassas.

Hace cuatro años, en marzo de 2019, Cruz Moreno reunió a otros tres pandilleros de la GLCS y una víctima identificada como E.P.A. y los condujo hasta una zona boscosa aislada en Bristow. Allí, un pandillero disparó a E.P.A. varias veces y otro lo apuñaló a la altura del cuello y trató de cortar la garganta.

De acuerdo con los mismos documentos, dichos mareros creían que E.P.A. había estado "faltando el respeto" a la MS-13 asociándose con una pandilla rival. Luego, Cruz Moreno huyó del lugar con los otros tres cómplices y los llevó a su residencia.

En abril de 2019, agentes de la ley del condado de Fairfax encontraron a Cruz Moreno en posesión de un arma de fuego y varios gramos de cocaína envasada en su vehículo, junto con otros tres pandilleros de GLCS que viajaban con él. Cruz Moreno estuvo vendiendo cocaína ese mismo día.

En julio de 2019, Torres identificó a otra víctima, conocida en los documentos judiciales por las siglas de N.M.S., como miembro de una pandilla rival que operaba en "territorio controlado por GLCS" y proporcionó fotografías de esa persona a sus cómplices. En agosto de 2019, Rosales Juárez discutió planes para matar a N.M.S. con Andy Tovar, considerado uno de los cabecillas de MS-13 de más alto rango en los Estados Unidos. Días después, Tovar ordenó matar



La policía de Fairfax, en Virginia, hizo un largo seguimiento para dar con los pandilleros que perpetraron graves crímenes en la jurisdicción. La justicia del Norte de Virginia los sentenció a largas penas de carcelera.

FOTO: CORTESÍA

a N.M.S. Ese día, le dispararon un tiro a la víctima seleccionada.

El 4 de febrero de 2022, Tovar se declaró culpable de cada uno de los delitos de los que se le acusaba, incluida su participación en el

homicidio de otra víctima identificada como M.R.G. el 3 de julio de 2017, apuñalándolo más de 140 veces antes de arrojar el cuerpo, incendiando su automóvil. El 27 de septiembre de 2022, Tovar fue condenado a ca-

dena perpetua.

Por su papel en estos hechos, Cruz Moreno y Pérez Sandoval fueron sentenciados a 20 años de prisión mientras que Torres y José Rosales Juárez recibieron 10 años de prisión.

RESIDENTE DE MD SE ENCUENTRA FUGITIVO

Identifican a sospechoso de tiroteo fatal en Mason

REDACCIÓN /
WASHINGTON
HISPANIC

La policía de Fairfax, Virginia, identificó a Javon Antonio Reid, de 32 años, de Maryland, como el protagonista del tiroteo del pasado 7 de mayo que dejó a un hombre muerto y otro hospitalizado.

Ese día, a las 2:19 a.m., oficiales respondieron hasta la cuadra 3800 de South George Mason Drive, en el área de Falls Church, en busca de dos hombres adultos que habían recibido disparos, ambos en la parte superior del cuerpo. Maurice Anderson, de 24 años, de Washington DC fue llevado al hospital donde fue declarado muerto. La segunda víctima también fue transportada a



Javon Antonio Reid, quien vive en Maryland, es buscado por la policía por el tiroteo en el que murió un hombre de Virginia y otro fue gravemente herido.

FOTO: POLICÍA DE FAIRFAX

un hospital local donde recibió tratamiento y permanece hospitalizada.

Reid abandonó la escena antes de la llegada de la policía. A través de imágenes de vigilancia y varias entrevistas, los detectives identificaron

y acusaron a Reid de asesinato en segundo grado, uso de un arma de fuego en la comisión de un delito grave y posesión de un arma de fuego por parte de un delincuente convicto. Brigadas de detectives de Fairfax están buscando el paradero de Reid, siguiendo diversas pistas.

Los detectives solicitan a cualquier persona con información sobre este incidente o el paradero de Reid que llame al 703-246-7800, opción 2 de la policía de Fairfax. Las pistas también se pueden enviar de forma anónima a través de Crime Solvers por teléfono: 1-866-411-TIPS (866-411-8477). Los informes anónimos son elegibles para una recompensa en efectivo. Incluso pueden dejar la información de contacto si desea que un detective haga un seguimiento con usted.

Presidente ecuatoriano gobernará por decreto hasta por seis meses

Ecuador: Lasso disuelve el Congreso

Debe convocar a elecciones presidenciales y legislativas, para completar su periodo de gobierno en 2025. Oposición acata decisión, que pone fin al juicio político iniciado contra el mandatario.

**GONZALO SOLANO
QUITO, ECUADOR / AP**

El presidente ecuatoriano Guillermo Lasso disolvió el miércoles a la Asamblea Nacional y puso fin así al juicio político que buscaba destituirlo, una decisión que recibió el apoyo de las Fuerzas Armadas y cuestionamientos de la oposición, que de todos modos advirtió que la acatará.

Lasso ahora gobernará hasta por seis meses por decreto con el control de la Corte Constitucional y deberá convocar elecciones presidenciales y legislativas. Los ganadores de esos comicios completa-

arrogado funciones que no le corresponden, por obstrucción al plan nacional de desarrollo o por grave crisis política y conmoción interna.

Primer decreto

Poco después Lasso anunció que firmó el primer decreto ley de urgencia económica para reducir impuestos y fortalecer la economía de 460.000 familias.

Hace casi una semana Lasso había enviado a la Asamblea el proyecto para reducir los impuestos a más del 99% de los contribuyentes, especialmente de clase media, los negocios populares y los discapacitados, con la cual el Estado dejará de recibir

través de la violencia “actuaremos con firmeza en cumplimiento de nuestra misión constitucional para proteger la vida, los derechos y garantías de los ecuatorianos”.

La ahora exasambleísta del partido opositor Unión por la Esperanza (UNES), Paola Cabezas, dijo a la red de televisión Ecuavisa que “acataremos el decreto, nos iremos a nuestras casas... ésta es una oportunidad para que salgamos de esta crisis y es la oportunidad para salir de este gobierno”. UNES fue el principal gestor del juicio político a Lasso.

La disolución se produjo en momentos en que la Asamblea, dominada por una coalición integrada



La policía custodia la sede de la Asamblea Nacional en Quito, Ecuador, el miércoles 17. El presidente ecuatoriano, Guillermo Lasso, puso fin el miércoles al proceso de juicio político en su contra, al disolver el congreso, liderado por la oposición.

FOTO: DOLORES OCHOA / AP

provisionales quedarán sin efecto.

Ahora el Consejo Nacional Electoral debe convocar elecciones presidenciales y parlamentarias, que deberán cumplirse en un plazo máximo de 90 días. Aunque la constitución no especifica una duración para este proceso, se estima que podría

tomar entre cuatro y seis meses. Lasso podría presentarse como candidato.

El analista jurídico Ramiro Aguilar indicó que la medida tomada por el mandatario ayuda a desatascar la disputa entre el gobierno y la Asamblea. “La muerte cruzada establecida en la constitución del 2008 fue diseñada para

superar los conflictos políticos que ponen en jaque a las instituciones, que paralizan la institucionalidad”.

Lasso, que tenía apenas 25 asambleístas de un total de 137, está en el poder desde mayo de 2021 y fue elegido para un período de cuatro años.



El presidente ecuatoriano Guillermo Lasso (a la derecha), y su esposa María de Lourdes Alcívar cantan el himno de su país al salir el martes de la Asamblea Nacional después de que se dirigió a una sesión en la que la oposición buscaba juzgarlo por supuesta malversación de fondos. Al día siguiente se consumó el cierre del Congreso.

FOTO: DOLORES OCHOA / AP

rán el actual periodo presidencial y legislativo que termina en mayo de 2025.

En una cadena de radio y televisión el mandatario aseguró que “todos los esfuerzos del Poder Legislativo están enfocados en desestabilizar al gobierno” y sostuvo que le disolución del Parlamento “es la mejor decisión posible”.

El artículo 148 de la constitución ecuatoriana confiere al presidente la potestad de disolver el Legislativo por una sola vez, dentro de los tres primeros años de su mandato, por tres causas: cuando la Asamblea se hubiere

195 millones de dólares que quedarán en manos de los ciudadanos.

El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, general Nelson Proaño, expresó en una conferencia su apoyo a la decisión del mandatario al sostener que se fundamenta en la constitución y, por tanto, “debe ser respetada”.

Proaño sostuvo que “las Fuerzas Armadas y la Policía Nacional mantienen su posición de respeto a la constitución y las leyes, pero advirtió que en caso de un intento de alteración del orden constitucional a

por UNES del expresidente Rafael Correa (2007-2017), el Partido Social Cristiano y el de los indígenas Pachakutik llevaba adelante un juicio político para destituir a Lasso por supuesta malversación de fondos.

En tanto, la Asamblea fue desalojada en la madrugada y un fuerte contingente militar y policial en sus alrededores impedía el paso. Según la ley, la Asamblea debe cerrar sus instalaciones y únicamente su administrador general estará habilitado para mantener en operación al personal permanente. El resto de los contratos

■ GOBIERNOS RESPETAN DECISIÓN DE LASSO

Latinoamérica y EEUU siguen el “caso Ecuador”

**WASHINGTON
HISPANIC / AP**

Líderes de América Latina siguieron el miércoles con preocupación la situación en Ecuador e instaron a la nación sudamericana a continuar por la senda de la democracia poco después de que el presidente Guillermo Lasso disolvió la Asamblea Nacional ecuatoriana.

Estados Unidos, por su parte, dijo que los lazos con la nación sudamericana siguen fuertes y aseguró que respeta la voluntad de los gobernantes y la población de Ecuador. “Exhortamos a todas las instituciones de gobierno, a la sociedad

civil y a la ciudadanía a garantizar que se lleven a cabo procesos democráticos en beneficio del pueblo ecuatoriano”, dijo un portavoz del Departamento de Estado.

■ Desde México el presidente Andrés Manuel López Obrador deseó que Ecuador pueda superar la crisis política e indicó que su gobierno estará atento a la situación.

■ “Ojalá y los hermanos ecuatorianos puedan resolverlo así con este procedimiento”, dijo López. “Si se va a convocar a nuevas elecciones pues que participen todas las fuerzas políticas y no creo que haya violencia política”, agregó el presidente mexicano durante su conferencia de prensa matutina.

■ La cancillería de Perú dijo que respalda el proceso democrático en Ecuador y “hace votos para que las elecciones generales, que resultarán de la decisión que ha adoptado el presidente Guillermo Lasso en ejercicio de sus facultades constitucionales, permitan al pueblo ecuatoriano asegurar el mantenimiento de la gobernabilidad política y la paz social”.

■ El canciller chileno Alberto van Klaveren, en tanto, dijo que la situación debe observarse con especial cuidado. “Hay un orden constitucional que está vigente en Ecuador y nuestra aspiración es que todas las partes respeten ese orden constitucional”, expresó Klaveren.

Tras cierre de matutino e investigaciones a periodistas

Guatemala: misión advierte amenazas a libertad de prensa

SONIA PÉREZ D.
CIUDAD DE
GUATEMALA / AP

Una misión de organizaciones internacionales de prensa se mostró preocupada el miércoles por la situación en la que los periodistas y comunicadores ejercen su labor en Guatemala y llamó a las autoridades a respetar y proteger la libertad de expresión necesaria para garantizar la democracia y legitimidad del proceso electoral en marcha en el país centroamericano.

La misión visitó el país luego del cierre a inicios de semana del matutino el Periódico, el cual atribuyó esa medida a presiones políticas y económicas

luego del encarcelamiento de su fundador José Rubén Zamora, acusado por la fiscalía de presunto lavado de dinero. También tiene lugar en medio de una investigación a nueve periodistas y columnistas por sus publicaciones hechas en ese medio, así como de denuncias de agresiones, amenazas, hostigamientos a otros miembros de la prensa, especialmente a los que laboran en comunidades.

“La conclusión a la que llegamos es extremadamente preocupante no sólo para el derecho de periodistas y comunicadoras de informar, sino principalmente para el derecho de la ciudadanía a estar informada para tomar decisiones de manera libre y consciente”, dijeron las organizaciones en un comunicado.

Las organizaciones que realizaron la misión son Reporteros Sin Fronteras, Fundación para la libertad de prensa, el Comité para la protección de periodistas, Free Press Unlimited, Fundamedios, IFEX-ALC, Freedom House, Voces del Sur y Artículo 19.

“Este sistema represivo elige objetivos estratégicos para enviar un mensaje intimidatorio a la prensa en general; atreverse a denunciar la corrupción y la impunidad incrustada en el Estado guatemalteco bastó para desencadenar la persecución”, agregaron las organizaciones sobre el caso de el Periódico.

Las organizaciones resaltaron que en Guatemala se está intensificando un sistema de intimidación, silenciamiento y restricciones al libre ejercicio del



El galardonado periodista José Rubén Zamora es escoltado por la policía después de terminar el primer día de su juicio por cargos de lavado de dinero, en Ciudad de Guatemala, el martes 2 de mayo.

FOTO: SANTIAGO BILLY / AP

periodismo. “Las amenazas que enfrenta la prensa son históricas”, afirmaron.

“Existe un escenario en el que la prensa es vista como una amenaza a la alianza entre actores estatales y privados, creada para controlar instituciones y sostener la corrupción y la impunidad en el país”, añadieron.

Las organizaciones pidieron a la comunidad internacional estar atenta a lo que sucede en Guatemala. Dijeron que, a pesar de solicitar reuniones con el gobierno, no hubo respuesta. Tampoco hubo de inme-

diato una reacción oficial a los planteamientos de esas organizaciones de prensa.

Las organizaciones también reclamaron la falta de instituciones que protejan a los periodistas y mencionó la falta de acción por parte de la Procuraduría de Derechos Humanos que, afirman, incumple su mandato.

“Mientras el Estado es inoperante para investigar las agresiones contra la prensa y proteger a las personas periodistas, es ágil para acusarlas y criminalizarlas”, señalaron.

Según la misión, el

“acoso” a la prensa en Guatemala se inició durante el entonces gobierno del presidente Jimmy Morales (2016-2020), y añaden que se agravó durante la actual administración de Alejandro Giammattei. Refieren que unos 20 periodistas se han exiliado en tiempos recientes debido a amenazas.

Sobre el proceso electoral que vive el país, las organizaciones reclamaron lo que consideraron la falta de acceso a fuentes, así como la falta de transparencia del Tribunal Supremo Electoral, que prohibió a funcionarios hablar con la prensa.

■ DEJA CASAS DERRUMBADAS Y DAÑADAS

Perú: se hunde túnel de gigantesco puerto

LIMA, PERÚ / AP

La construcción de un túnel para un gigantesco puerto clave para la exportación desde Sudamérica a China provocó el martes el hundimiento de la superficie terrestre en una pequeña área costera al norte de la capital de Perú que dejó dos casas derrumbadas y otras 18 con daños estructurales, aunque sin fallecidos.

Cosco Shipping, estatal china encargada de la construcción del puerto de Chancay y una de las mayores navieras globales, admitió en un comunicado que se produjo un “incidente de subsidencia en el proceso de construcción del túnel portuario”, es decir el hundimiento por existencia de cavidades subterráneas.

La policía desvió el tránsito de vehículos y

ordenó que los pobladores con viviendas a 100 metros del incidente se retiren en prevención a más hundimientos. El incidente ocurrió en la ciudad de Chancay, pegada al océano Pacífico y ubicada a 57 kilómetros al norte de Lima.

Cosco Shipping indicó que investigan las causas del hundimiento y prometió reparar los daños ocasionados y reforzar las “medidas preventivas del proceso constructivo”. Según datos oficiales del ministerio peruano de Transportes y Comunicaciones, el túnel en construcción tendrá 1,8 kilómetros de longitud y permitirá el tránsito de camiones con la carga hacia la zona operativa portuaria.

La empresa local de agua potable informó que suspendieron el servicio para evitar fugas de líquido en la zona. El incidente provocó por un momento

el bloqueo con piedras por parte de los vecinos de la zona de una importante vía pegada al Pacífico que recorre Perú de norte a sur. También, un grupo de vecinos lanzó piedras hacia la zona de la construcción del túnel que se conectará con el futuro puerto.

El gobierno peruano afirma que el puerto será un centro regional para redistribuir la carga a otros países incluidos Chile, Ecuador y Colombia. Se buscará movilizar un millón de contenedores al año. Sudamérica tendrá una vía directa a China para exportar minerales, entre ellos el cobre, un metal clave para la tecnología, del cual Perú es el segundo exportador mundial y Chile el primero.

De acuerdo con cifras oficiales la inversión total del proyecto será de 3.600 millones de dólares y estará listo para fines de 2024.

■ POR OPONERSE AL GOBIERNO SANDINISTA

El poder judicial de Ortega anula títulos a 26 abogados

GABRIELA SELSER
MANAGUA,
NICARAGUA / AP

La Corte Suprema de Justicia (CSJ) de Nicaragua anuló de manera “definitiva” los títulos de 26 abogados críticos al gobierno de Daniel Ortega, entre ellos las juristas Vilma Núñez y Yonarki Martínez, que han defendido a opositores presos y que aún siguen laborando en el país.

Según una resolución de la CSJ emitida la noche del jueves, 25 de los juristas afectados habían sido despojados de su nacionalidad nicaragüense hace tres meses, y de ellos 15 estuvieron presos y fueron expulsados del país, como parte de un grupo de 222 opositores deportados a Estados Unidos el 9 de febrero.

Los restantes son par-

te de casi un centenar de opositores exiliados que también en febrero fueron declarados “apátridas” por el gobierno sandinista y expropiados de todos sus bienes en Nicaragua. A los 26 juristas se les dio un plazo de 24 horas para entregar sus protocolos y sellos que los acreditaban para trabajar.

En la lista destaca la abogada Núñez, de 84 años y fundadora de la ONG Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH), a quien Ortega le despojó de su nacionalidad, le congeló sus cuentas bancarias y le canceló su pensión de vejez. El CENIDH se ha caracterizado por su defensa de los “presos políticos” tras las protestas sociales de 2018 en el país.

Martínez, también abogada de decenas de opositores que estuvieron detenidos, protestó el viernes por la medida en su cuenta de Twitter:

“Años de estudio y experiencia profesional no se borran con una circular de un órgano cómplice del Ejecutivo en violaciones de DDHH”, escribió tras calificar la resolución judicial como “un acto de cobardía al no poder callar una voz” defensora de derechos humanos.

Tanto Martínez como Núñez se encuentran en Nicaragua. A diferencia de los demás, Martínez no ha perdido su nacionalidad y la CSJ no explicó las razones por las que decidió suspender “depor vida” su derecho a laborar como abogada.

La lista de los 26 abogados “ilegalizados” incluye al reconocido escritor Sergio Ramírez, exiliado en España; a los defensores de derechos humanos Gonzalo Carrión y Álvaro Leiva, exiliados en Costa Rica, así como a Uriel Pineda y Mónica López Baltodano, exiliados en México.

Shakira debuta con sus hijos Milan y Sasha cantando y tocando piano



Con nuevo tema 'Acróstico'

Shakira junto a sus niños

FOTO: CORTESÍA

AGENCIA /
WH

“Al escuchar esta canción dedicada a ellos me han pedido hacer parte”, escribió la estrella colombiana en sus redes sociales.

El video musical de “Acróstico” de Shakira, que se estrenó el 15 de mayo pocos días después de que la cantautora colombiana lanzara la dulce canción el viernes 12 de mayo, presenta a sus dos hijos, Milan y Sasha, cantando y tocando el piano junto a su madre.

“Este año Milan ha escrito canciones que me arrancaron lágrimas de emoción y Sasha ha dedi-

cado horas en el piano, descubriendo su voz”, escribió Shakira en sus redes sociales. “Ambos han compartido a mi lado en el estudio y al escuchar esta canción dedicada a ellos me han pedido hacer parte. La han sentido e interpretado por ellos mismos y para ellos mismos, con la pasión y el sentimiento del que lleva la música dentro”.

‘Acróstico’ de Shakira: Letra de la nueva canción

La canción es una poderosa carta abierta a sus hijos y es una composición poética construida de modo que las letras iniciales de los versos, formadas consecutivamente, deletrean los nombres de Sasha y Milan. En “Acróstico”, Shakira usa su voz cruda para mos-

trar sus emociones vulnerables en una balada de piano simplificada, donde expresa el amor profundo y puro de una madre por sus hijos.

‘Acróstico’ de Shakira, una emotiva carta abierta a sus hijos

En el video, Sasha une su voz a la de madre en medio de la canción mientras Milan toca el piano. Hacia el final, Milan también muestra sus habilidades para el canto en una colaboración inolvidable entre madre e hijos.

“Milan y Sasha, es tan bonito ver cómo abren sus alas para empezar a realizar sus sueños! No hay nada que me haga sentir más plena que ser su mamá”, finalizó la publicación de la

superestrella.

Tanto ha sido el revuelo que ha generado el nuevo videoclip de la canción de Shakira desde su estreno, el pasado 15 de mayo, que una de sus colegas más cercanas, Karol G, no tardó en reaccionar al emotivo metraje de la artista.

La intérprete de ‘Te felicito’ plasmó el tema de la mudanza, junto a sus hijos, quienes han sido un apoyo importante en su separación. En las imágenes, se observa cómo todo se desvanece, mientras se alistan para dejar su casa en Barcelona y comenzar una nueva vida en Miami.

En su cuenta de Instagram, la barranquillera compartió un video de la canción. Solo las imágenes

reúnen más de cinco millones de ‘me gusta’ y redondean los 200 mil comentarios.

Entre los mensajes de apoyo se encuentra el de la cantante Karol G, con quien colaboró para dar vida a la canción de desamor ‘TQG’, un sencillo aparentemente dedicado a sus exparejas Anuel y Gerard Piqué.

El comentario de la ‘Bichota’ no pasó desapercibido, pues las palabras que le dedicó a su colega tienen 149 mil ‘me gusta’. “Woow, no hay nada más lindo que sentir de verdad”, escribió Karol G, además de agregar un emoji de un corazón y varias curas.

La intérprete de ‘Provenza’ no fue la única que le dedicó unas palabras a

la barranquillera. La actriz y cantante Juliana Velásquez, también aprovechó y le dejó un mensaje: “Oro. Mi Shakira favorita is back”.

Por ahora, Shakira se encuentra en un nuevo capítulo de su vida, luego de su “tormentosa separación”, la cual desencadenó la creación de una trilogía de canciones sobre su relación: ‘Te felicito’, ‘Monotonía’ y ‘BZRP sesión #53’.

Mientras tanto, la ‘Bichota’, al parecer no la está pasando nada bien, porque Anuel, su expareja, constantemente le recuerda su relación y le dedica canciones e indirectas. Tanto así que decidió bloquearlo y eliminar sus publicaciones juntos.

CONFIESA QUE NO TIENE REPAROS

Laura Bozzo podría iniciar una relación amorosa con una mujer



Laura Bozzo reveló por qué está soltera.

IMAGEN: CORTESÍA

AGENCIA/ WH

“Si algún día me provoca darle un beso a una mujer, se lo daría”, dijo Laura Bozzo, que no se cierra a encontrar el amor en alguien de su mismo sexo.

Sin pelos en la lengua, Laura Bozzo reveló por qué está soltera, aludiendo a que es “imposible” estar con alguien como ella, pues se considera “bipolar”. No obstante, la ex participante de ‘La Casa de los Famosos 2’ de Telemundo, dijo que no se cierra a la posibilidad de tener un romance con una mujer.

“Yo nunca niego qué pueda pasar en el futuro. Yo no soy una persona que tenga ese tipo de complejos. Si algún día me provoca darle un beso a una mujer, se lo daría”, dijo sin tapujos.

La peruana dijo de los acercamientos que ha tenido con otras féminas y averiguó si es que estos “agarres” le han sido satisfactorios o no. Con mucha sinceridad, Laura Bozzo reveló por qué es “imposible” estar con ella.

Aunque dijo que prefiere estar soltera, admitió que no se cierra a tener algo con una mujer si le provoca darle un beso.

SE CAMBIA EL NOMBRE A SHEILA DEVIL

Hijo de Camilo Sesto derrocha herencia millonaria que dejó su padre

AGENCIA

Además de su casa en Torrelodones, Camilo Sesto le dejó una gran fortuna a su hijo Camilo, quien se ha encargado de despilfarrar.

El 8 de septiembre de 2019, el cantautor español Camilo Sesto falleció con 72 años de edad, dejando atrás un legado musical que será recordado por varias décadas, además de una jugosa fortuna que heredó a su hijo con la mexicana Lourdes Ornelas, Camilo Blanes.

Sin embargo, para la preocupación de la expareja del artista y de la comunidad en general, la salud mental y física de Camilín se ha deteriorado durante los últimos tres

años a causa de los excesos que comete con apoyo del patrimonio económico que le fue cedido.

Recientemente, el hombre de 39 años sorprendió a todos en redes sociales al presentarse como Sheila Devil y algunos medios aseguran que ya habría iniciado un tratamiento hormonal para cambiar de sexo sin supervisión médica.

¿Cuál es la fortuna que heredó Camilo Sesto a su hijo?

La misma Lourdes Ornelas ha admitido que su hijo no logra controlar las extravagancias que ponen en peligro su vida constantemente, pero ¿qué le dejó exactamente Camilo Sesto al joven?

“Mientras manteníamos relaciones sexuales, se ponía mis tacones”: habla la exnovia del hijo

de Camilo Sesto y asegura que el cantante es heterosexual, pero revela que le gusta travestirse.

De acuerdo con El Mundo, se estima que el cantante le dejó más de dos millones de euros en activos financieros y la conocida y popular mansión de Torrelodones, España, en la que actualmente vive Blanes.

Además de esto, Camilín heredó de su padre lo que percibe por derechos de autor, unos 200 mil euros anualmente y otra propiedad en la misma zona de sumansión, una parcela de 2.500 metros y otro chalet en la exclusiva y lujosa urbanización La Chopera, las cuales equivalen a los 6 millones de euros.

Esta es la mansión donde vive el hijo de Camilo Sesto: un chalet de 450 metros cuadrados “donde



Camilo Sesto junto a su hijo Camilo.

IMAGEN: CORTESÍA

solo hay caos”

En cuanto a cómo gasta su dinero el hijo del intérprete de “Miénteme”,

se cree que este derrocha en todo tipo de fiestas y vicios, razón por la que su madre lo ha obligado a

asistir a diversos centros de desintoxicación en su contra, aunque Blanes siempre parece empeorar.

SIRVE DE LIENZO PARA UNA OBRA DE ARTE

La esposa de Marc deja pintar su vientre por Romero Britto

AGENCIA / WH

A través de sus publicaciones en las redes sociales, la esposa de Marc Anthony, Nadia Ferreira ha mantenido al día sobre su embarazo a sus casi tres millones de seguidores, razón por la que hemos visto el constante crecimiento de su vientre.

Sin embargo, ninguna de las imágenes compartidas pertenecía a su sesión de fotos oficial, aquella que muchas mujeres realizan cuando están en cinta para tener un recuerdo de este preciado momento de sus vidas.

Es por esto que, la modeloparaguayaconvirtiósu cuerpo en una obra de arte de la mano del “Rey de la salsa” y el famoso artista Romero Britto, tal como publicó El Comercio.

Tan solo dos días después de haber cumplido 24 años el 10 de mayo, Nadia Ferreira se dejó envolver por el lienzo del renombrado pintor y escultor brasileño para capturar las fotografías de su embarazo.

Fue el mismo Romero



Romeo Britto, Nadia Ferreira y Marc Anthony

FOTO: CORTESÍA

Britto quien compartió en su Instagram un video sobre el proceso de dejar coloridas pinceladas sobre la piel de la exreina de belleza. “Haciendo lo que amo con la gente que amo, un viernes casual en familia”, fue el mensaje que adjuntó el artista.

Por su parte, Marc Anthony se encargó de cubrir la falda de color claro que usaba su esposa con flores y corazones, además, compartió una imagen en la que la joven posa la obra terminada.

“Cuando una imagen de verdad dice más que mil palabras”, escribió el cantante en la publicación donde se lo ve a él y al pintor sentados al lado de Nadia.

Romero Britto, autor detrás de la obra de arte creada por el embarazo de Nadia Ferreira, es uno de los artistas plásticos más populares de la época con diversas exposiciones en el mundo.

El hombre actualmente reside en Miami, Florida, y sus obras se caracterizan por combinar elementos del cubismo, grafiti y el arte pop, usando colores vibrantes y patrones alegres e infantiles.

EN TRAJE DE BAÑO PARA EL SPORTS ILLUSTRATED

Martha Stewart, posa a sus 81 años, como modelo en la portada de revista

AGENCIA / WH

La famosa chef y empresaria fue parte de la edición anual de trajes de baño, junto con la actriz Megan Fox, la artista Kim Petras y la modelo Brooks Nader.

Martha Stewart se ha convertido en la modelo de portada de mayor edad de la edición anual de trajes de baño de Sports Illustrated a la edad de 81 años.

La empresaria y presentadora fue una de las cuatro modelos de portada elegidas para la edición, junto a Megan Fox, la cantante Kim Petras y la modelo Brooks Nader.

Es común ver que modelos con una piel tersa, una figura envidiable y luciendo diminutos bikinis se lleven las mejores portadas para las publicaciones de



Martha Steawart

FOTO: CORTESÍA

la firma Sports Illustrated. Sin embargo, un hecho sin precedentes se presentó en la más reciente edición de la revista dedicada a los vestidos de baño, cuando Martha Stewart figuró en la primera plana de la editorial, a sus 81 años.

Y, aunque dejó claro que normalmente su mayor motivación para formar parte de una portada como esta, es la remuneración económica que percibe, lo cierto es que en esta oportunidad decidió hacerlo por una razón de gran importancia para ella y es que “una mujer de mediana edad aún puede verse bien”.

“En esta ocasión, lo que me motivó fue mostrarle a la gente que una mujer de mediana edad aún puede verse bien, estar bien”, señaló la celebridad en un video que fue difundido por la revista en redes sociales.

ELIMINA

El 70% de los opioides recetados no se usan ni se eliminan.

Mantenga los medicamentos fuera de las manos equivocadas.

Visite knowrx.org para encontrar un buzón local de RX.

Loudoun County VIRGINIA

CULTURA

PIERRE JEAN GONZÁLEZ FROM "HAMILTON" WAS AMONG THE HONOREES.

GALA's "Noche de Estrellas" recognizes the work of Latino talent

PATRICIA GUADALUPE/
WASHINGTON HISPANIC

You may recognize him from various big parts on television, including "NCIS: New Orleans," "FBI," and "Gotham." Or perhaps his role as Usnavi de la Vega in "In The Heights," and if you were lucky enough to get tickets to "Hamilton" at the Kennedy Center, you may remember him playing the lead, a role he continues to play as part of the national tour.

Pierre Jean González was recently back in the nation's capital to receive the Artistic Excellence and Inspiration Award from the GALA Hispanic Theatre, Washington's premier site for Latino performing arts.

"I feel honored, I feel blessed. It also puts a fire under me to keep doing the work that I'm doing. I grew up in the Bronx, New York and for me to be here and accept something this big and being in this place; I feel very special and very lucky," González tells Washington Hispanic.

In addition to his work on stage and in front of the camera, he co-founded DominiRican Productions in 2020 with his fiancé, fellow actor Cedric Leiba Jr., with the intention of creating more Afro-Latinx and Queer representation behind and in front of the camera. The production company creates original content in addition to video work for other pro-

ductions, including on Broadway. González says the GALA award recognizes the work he is doing to bring more inclusivity to the industry.

"That people are actually paying attention; that they're seeing the work that me and DominiRican Productions are doing, that we're putting all of our work to make sure there's inclusivity for people that look like us and specifically afro-Latinx and Queer narratives."

His award, along with GALA recognizing philanthropist Barbara Harman and artist Karen Zacarías, was part of GALA's Noche de Estrellas, its annual fundraiser with proceeds from the event support GALA's youth education programs, which include the Student Matinee program that serves 9,000 students and teachers in the DMV, and the Paso Nuevo program, an arts and cultural enrichment program for Latino and multicultural teens in the District of Columbia.

González says it fits perfectly with his own artistic mission.

"I grew up not seeing myself, not seeing people who look like me, people who navigated or talked the way I did. Now I'm starting to see more visibility and more representation. I'm starting to see how more and more youth are starting to not judge themselves and not stop themselves from doing something that maybe they never thought they



Noche de Estrellas was held at St. Francis Hall in North East DC. PHOTOS BY: ANDY RAMÍREZ



(l-r). Philanthropist Barbara Harman, playwright; Karen Zacarías, GALA Executive Director, Rebecca Medrano, and actor and activist for LGBTQ rights Pierre Jean Gonzalez.

could do. You see yourself, you can do it. So I think representation means so much right now for the

youth and for all the other artists express themselves and trying to tell their narrative, their story.

Everybody's story is unique to themselves," he tells Washington Hispanic. "And I think now we're at a time that people want to see authenticity. We want to see people who look like us, who deal with the same things we deal with. So I think that this is such an important time, but we also still need to keep fighting for more visibility, for more representation, for more acceptance."

The short films he produces with DominiRican Productions have already won several awards, and he and his team are currently working on several others that continue to highlight the Latino/Latina/Latinx experience. Additionally, he says, it's vital to have as many people of color as possible in those important

work with. It's an amazing show and people of color telling the story of these white men, of the founding fathers. You have people like us telling those stories and that's important."

His advice for young Latinos and Latinas interested in the arts? Just do it.

"Go into it as you would any other job and get as much training. Take the classes, make sure this is the type of art or medium that you want to do and from there devise a plan



Pierre Jean Gonzalez (l) received the Artistic Excellence and Inspiration awards from GALA's Artistic Producer, Hugo Medrano (r).

decision-making roles behind the camera, which he strives to do with this production company.

"There's a lot of disconnect between the artist and the people on the other side of the table, so when I'm doing my projects I'm trying to make sure that I make it collaborative experience. I trust my team to do the work that they need to do. It's about community. It's not about reaching up but rather reaching out. Who's around you? Who are the people who are showing up and supporting you? Those are the people you want to work with. We want to see people of color in front and behind the camera. Allow us to create and see what happens. That's the goal."

He says he continues to be amazed by his role in "Hamilton," especially people of color telling the story of the white men who founded the United States.

"I get up every day on that stage; the little kid in me can't believe I'm doing this, like wow! I love what I'm doing. I love telling the story every single time, I love the group of people that I

how to get to where you want to get to. And don't just sit down and wait for it to happen to you. Artistry is forever and you're learning and growing and hustling. If that's something that you want to do, go for it and bring your authentic self to it."

González adds that he wasn't really aware of Washington, D.C.'s rich artistic community until he came to the Kennedy Center with the "Hamilton" production and also working with GALA.

"And seeing the other theaters here, too. I was taken aback. I didn't know. We don't know that there's this really big Latinx theater community here in D.C. A lot of people don't know that and this is why I'm excited to be here because I give visibility to this organization that is doing the work here in D.C. Actively doing the work in the Latino community and with the youth. And it aligns with everything that I'm doing and trying to push. And this is such a beautiful and gorgeous city, and so much history. It gives me goosebumps."

The electrifying rock musical

passing strange

NOW THROUGH JUNE 18

"Rock, punk, funk and gospel conduct a revival meeting that blows the roof off." —ROLLING STONE

signature

SigTheatre.org | 703 820 9771

Photo of Hasan A. Crawford by Christopher Mueller

Según la Universidad de Harvard



IMAGEN: CORTESÍA

¿Por qué usted no debe bañarse todos los días?

SALUD / WH

Según el experto, hay que tener en cuenta que una ducha diaria no siempre beneficiará nuestra salud y que, incluso, puede llegar a ser perjudicial.

Bañarse a diario es un hábito que estimamos muchos han incluido en su vida. Por ejemplo, en Estados Unidos, cerca de dos tercios de la población lo hace y, en Australia, más del 80 % se ducha todos los días.

No obstante, hay quienes consideran que un baño cada día es excesivo y únicamente lo hacen algunas veces a la semana. Es el caso de China, donde aproximadamente la mitad de las personas informan que se bañan solo dos veces por semana.

Ante estos registros, Robert H. Shmerling, miembro actual de la Facultad de Medicina de Harvard y editor senior de la Harvard

Health Publishing, reflexiona en una publicación sobre si es en realidad necesario bañarse a diario, así como las ventajas y desventajas de esto.

Shmerling escribió el artículo *Showering daily, is it necessary?* (Bañarse diariamente, ¿es necesario?), en este señala que el baño diario se trata más de un hábito y de normas sociales, que de salud.

¿Es cierto que bañarse con agua fría transforma tu cuerpo y mente?

Entre las razones por las que las personas se bañan a diario señala las siguientes:

- Preocupaciones sobre el olor corporal
- Ayuda para despertar
- Por una rutina matutina que puede incluir hacer ejercicio

Según el autor, cada una de ellas tiene mérito, especialmente si se tiene en cuenta que las relaciones personales o laborales

pueden verse comprometidas por las quejas sobre el olor corporal o la higiene personal. No obstante, cree que hay que tener en cuenta que lo que es aceptable en una cultura puede ser todo lo contrario en otra.

Esta es la razón por la que cada vez son más personas que dejan de bañarse todos los días

Sobre esto menciona que, en muchos casos, estos hábitos están influenciados por el marketing. “¿Alguna vez ha notado que las instrucciones en las botellas de champú a menudo dicen “hacer espuma, enjuagar, repetir”? No hay una razón convincente para lavarse el cabello dos veces con cada ducha, pero se vende más champú si todos siguen estas instrucciones”, indica en la publicación.

Por ello expresa que hay que tener en cuenta que una ducha diaria no siempre beneficiará

nuestra salud y que, incluso, puede llegar a ser perjudicial.

Los efectos en la salud de ducharse todos los días

La piel normal y sana mantiene una capa de grasa y un equilibrio de bacterias “buenas” y otros microorganismos. Lavar y restregar los elimina, especialmente si el agua está caliente. Como resultado obtenemos lo que se menciona a continuación:

- La piel puede secarse, irritarse o picar.
- La piel seca y agrietada puede permitir que las bacterias y los alérgenos rompan la barrera que se supone que proporciona la piel, lo que permite que se produzcan infecciones de la piel y reacciones alérgicas.

■ Los jabones antibacterianos pueden matar las bacterias normales. Esto altera el equilibrio de los microorganismos en la piel y fomenta la aparición de organismos más resistentes, menos ami-

gables que son más resistentes a los antibióticos.

■ Nuestro sistema inmunológico necesita una cierta cantidad de estimulación por microorganismos normales, suciedad y otras exposiciones ambientales para crear anticuerpos protectores y “memoria inmunológica”. Esta es una de las razones por las que algunos pediatras y dermatólogos no recomiendan los baños diarios para los niños.

■ Los baños o duchas frecuentes durante toda la vida pueden reducir la capacidad del sistema inmunológico para hacer su trabajo.

Y puede haber otras razones para perder el entusiasmo por la ducha diaria: el agua con la que nos limpiamos puede contener sales, metales pesados, cloro, flúor, pesticidas y otras sustancias químicas. Es posible que estos también puedan generar

2 SALUD

Cont. Pág. 1 SALUD

problemas.

¿Tiene beneficios lavarse el cabello todos los días?

En el artículo se indica que hay que tener claro que las duchas diarias en definitiva no mejoran la salud y que en realidad pueden causar problemas en la piel y en otros ámbitos, además de que llevan a desperdiciar mucha agua. Además, los aceites, perfumes y otros aditivos de los champús, acondicionadores y jabones pueden causar sus propios problemas, como reacciones alérgicas (sin mencionar su costo).

¿Con qué frecuencia debes ducharte?

No existe un dato exacto de cuántas duchas se deben tomar, pero los expertos sugieren que ducharse varias veces por semana es suficiente para la mayoría de las personas (a menos que estés sucio, sudado o tengas otras razones para ducharte con más frecuencia). Pueden ser suficientes duchas cortas (de tres o cuatro minutos) con especial atención a las



IMAGEN: CORTESÍA

axilas y la ingle.

Resumen

Bañarse diario afecta así a tu salud:

- El equilibrio de bac-

terias buenas en tu piel es eliminado.

- La piel se vuelve seca y puede irritarse con mayor facilidad.

- Se pueden producir infecciones y alergias en

la piel al dañar la capa más superficial con agua y jabón cada día de ducha.

La contraparte:

Usted decide...

10 beneficios para hacer de la ducha un imprescindible en la rutina diaria:

1. El agua, si está fría, mejora la circulación sanguínea.

2. Tonifica los músculos: el agua tibia es la mejor aliada contra el cansancio de piernas.

3. Estimula las defensas. Con una buena ducha el organismo empieza a generar glóbulos blancos.

4. Despeja la mente, una buena ducha ayudará a la fatiga y el estrés mental.

5. Relaja tensiones tanto físicas como mentales.

6. Elimina toxinas y grasas.

7. Por la mañana, una buena ducha despierta los sentidos y permite estar alerta durante la jornada.

8. Combate la depresión al activar la zona del cerebro que produce noradrenalina.

9. Proporciona placer y bienestar inmediato.

10. Relaja: si es al final de la jornada, una ducha caliente relaja el cuerpo antes de irse a dormir

TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS,
EXTRACCIONES, ROOT CANAL.
IMPLANTES, COSMETICA DENTAL,
TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros
y Medicaid. Financiamiento a 12 meses
sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

Abrimos hasta tarde
los sábados y domingos.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza
\$60

Incluye: Examen y consulta.
Chequeo del cancer bucal
4 Rayos X (bitewing)
Precio Regular \$200.
Sólo pago en efectivo.
No válido con seguro para terceros.

Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
 - Limpieza Regular y Profunda
 - Rellenos y Blanqueamiento
 - Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
 - Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6329 ARLINGTON BLVD SUITE C
FALLS CHURCH VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

Washington Home Healthcare

Somos un centro de cuidado del adulto mayor que provee servicios médicos, sociales y recreacionales por 6 horas diarias, nosotros creemos que mantener la salud, nace de las rutinas regulares, ejercicios, comidas nutritivas y buenas interacciones sociales.

Servicio por beneficio de Medicaid y/o cuidados a largo plazo

LES AYUDAMOS A APLICAR PARA MEDICAID Y LONG TERM CARE

AYUDA EN SU VIDA DIARIA

- ▶ Atención higiénica
- ▶ Preparación de comidas saludables
- ▶ Recordatorios y seguimiento de medicación
- ▶ Asistencia con deambulación y movilización
- ▶ Ayuda para vestirse
- ▶ Tareas cotidianas en general
- ▶ Cuidado de la incontinencia
- ▶ Compras, recados y farmacia

- ▶ Monitoreo de signos vitales
- ▶ Administración de medicamentos
- ▶ Citas médicas
- ▶ Seguridad/Supervisión
- ▶ Apoyo en las relaciones sociales (Medicaid)
- ▶ Compañía (conversaciones y pasatiempos)
- ▶ Cuidado y supervisión de pacientes con demencia

V.A. CCC Plus Waiver

CURSO DE PCA
Todo los Sábados de 9 a.m. y ofrecemos empleo inmediato.

Washington Home Healthcare

Tels. 703-963-1234 • 703-303-7471
5300 Shawnee Road Suite 101 Alexandria VA 22312 • washingtonhealthcare@gmail.com

TOYOTA OF WOODBIDGE



**SUMMER STARTS
HERE!**
Offers end May 31



✓ **MAL CRÉDITO**
✓ **BANCARROTA**

**NO HAY PROBLEMA,
TODOS SON BIENVENIDOS!**

**¡NO PAGOS POR
90 DIAS!**

**SOMOS EL
DEALER**

#1

ESPECIALIZADOS EN

TAX ID!

TOYOTA C-HR LE

2019



STK.A092170

\$22,000

HONDA PILOT

ELITE AWD

2016



STK.T056947

\$23,000

TOYOTA CAMRY SE

2018



STK.A069939

\$23,400

TOYOTA COROLLA SE

2.0L I-4 CYL ENGINE, MANUAL

2022



STK.A095924

\$25,000

TOYOTA PRIUS

PRIME PLUS

2019



STK.A114830

\$26,500

TOYOTA HIGHLANDER

LIMITED V6

2019



STK.P980261

\$28,800

SUBARU WRX

PREMIUM

2022



STK.T012303

\$31,500

TOYOTA HIGHLANDER LE

V6

2019



STK.A747670

\$31,500

TOYOTA TACOMA TRD

OFF ROAD V6

2017



STK.A048650

\$31,900

LEXUS IS 300

3.5L V-6 CYL ENGINE AUTOMATICO

2020



STK.A041779

\$34,000

CADILLAC CT6

3.0L TWIN TURBO PREM. LUXURY

2018



STK.T125519

\$34,000

LEXUS IS 300

2021



STK.A044307

\$36,400

TOYOTA HIGHLANDER

HYBRID XLE

2021



STK.T523792

\$41,500

TOYOTA HIGHLANDER

HYBRID

2021



STK.A514977

\$42,000

TOYOTA TUNDRA SR5

5.7L V8

2020



STK.A942236

\$45,900

... Y MUCHOS MAS PARA ELEGIR!

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

GERENTE DE PISO



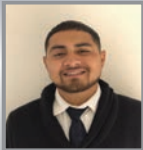
Carlos Jovel
(703) 975 4010

VENTAS



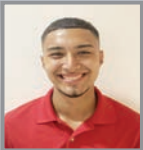
José Cuzco
(347) 563 6396

VENTAS



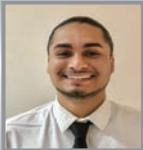
Jonathan Nativi
(540) 446 9927

VENTAS



Steve Ascencio
(703) 868 7266

VENTAS



Maverick Moreno
(571) 343 8825

VENTAS



Eddy Vergara
(240) 370 6366

VENTAS



Harrison Ramos
(703) 362 6949

VENTAS



Daniel Polio
(240) 762 9265

VENTAS



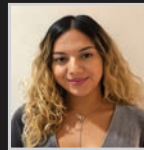
Richard Morataya

SENIOR DESK
MANAGER



Enrique Marquez

ATENCION AL
CLIENTE



Cinthya Bonilla

(703) 596-8555

ToyotaWoodbridge.com
14227 Richmond Highway , Woodbridge, VA 22191



En el trimestre que concluyó el 31 de marzo, anuncia la corporación

Otros 8,8 millones de autos vende Toyota a escala global

Las ventas de Toyota Motor a nivel mundial se mantienen en constante alza, gracias a su reconocida calidad y al incremento de lo mejor en tecnología, potencia y acabados. Esto se comprobó una vez más con el último reporte de ventas mundiales de la corporación Toyota, correspondiente al cuarto trimestre que finalizó el 31 de marzo de 2023 y que se dio a conocer el miércoles de la semana pasada. El Toyota Corolla Cross Hybrid es uno de los nuevos modelos que contribuyeron a este sucesivo incremento de las colocaciones e ingresos de la marca. Las ventas consolidadas de vehículos Toyota a escala global totalizaron 8 millones 822 mil unidades en el mencionado periodo, un aumento de aproximadamente 592 mil unidades en comparación con el mismo periodo el año fiscal anterior. Sobre una base consolidada, los ingresos netos del periodo totalizaron 275 mil 200 millones de dólares, un aumento del 18,4 por ciento para el mismo periodo.

FOTO: TOYOTA

>4

EN UN PAÍS MUY RICO EN LITIO

Médico boliviano demuestra bondad de coches eléctricos

CARLOS VALDEZ
LA PAZ, BOLIVIA /
ESPECIAL

Una mañana reciente y fría de mayo el médico boliviano Carlos Ortuño se subió a un pequeño automóvil eléctrico para ir a ver a una paciente en La Paz, aunque no estaba seguro de si el pequeño vehículo sería capaz de transitar por las empinadas y sinuosas calles de la ciudad.

“La diferencia con un coche a gasolina es abismal, es como si no tuviera motor, no se lo siente. Pensé que por la topografía iba a tener problemas,

pero es un gran trepador”, relató después el doctor.

El Quantum que condujo por La Paz, emplazada en las pendientes de la cordillera de los Andes a 3.600 metros de altitud y cuyas calles serpentean las montañas, es uno de los seis de estos vehículos que utiliza el programa estatal “Médico en tu casa” inaugurado en abril.

“Es una idea pionera: proteger la salud de los más necesitados, el medioambiente y alentar a la industria nacional”, dijo el alcalde de La Paz, Iván Arias, quien prevé duplicar la flota el próximo año a medida que el programa se expanda a más barrios.

Hace cuatro años que



El médico boliviano Carlos Ortuño, se moviliza en un vehículo eléctrico en La Paz, Bolivia, a inicios de mayo. La ciudad está situada a 3,600 metros de altitud.

FOTO: JUAN KARITA / AP

el vehículo está en el mercado con sus dos modelos para tres pasajeros: un conductor y dos acompañantes que se acurrucan atrás. Puede recorrer 80 kilómetros antes de una recarga y su velocidad máxima es de 55 kilómetros por hora. Es el coche más económico del mercado con un precio promedio de 7.600 dólares y mientras está estacionado recarga sus baterías en un tomacorriente doméstico.

El año pasado la empresa creó su propia fábrica de baterías con litio boliviano. “Trabajando todos los días la batería dura tres años y vamos a poder recuperarlas y reciclarlas para que sigan trabajando con energía

solar”, explicó el ingeniero en baterías, Federico Irribery.

Críticos dicen que los Quantum pueden ser más baratos, pero no tienen la fuerza y la capacidad de un coche a gasolina. “Además son pequeños, en cambio al auto de gasolina le puedes cargar más gente y llevar carga. Yo los prefiero”, dijo el mecánico Marco Antonio Rodríguez.

Mientras tanto la pequeña fábrica de Quantum funciona a toda velocidad. “Estamos listos para escalar, nuestros clientes son los mejores embajadores de la marca, ya hemos agotado nuestro stock hasta julio”, afirmó Márquez.



Ourisman Honda of Tysons Corner

OURISMAN
DRIVE DIFFERENT

OurismanHondaOfTysonsCorner.com | 1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180

Especiales de **MEMORIAL** Day *todo el mes!*

EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO
CON **TAX ID!**

TRABAJAMOS CON
TODO TIPO DE CRÉDITO!

TOYOTA HIGHLANDER SUV



stk.T166678

\$7,993

TOYOTA PRIUS FIVE HATCHBACK



stk.T572720

\$10,281

CHEVROLET SPARK EV LT W2LT HATCHBACK



stk.A564312

\$11,995

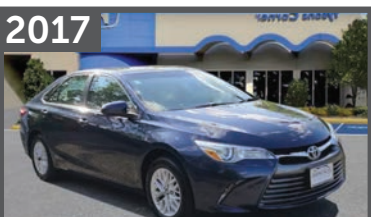
TOYOTA CAMRY SE SEDAN



stk.T270542

\$13,991

TOYOTA CAMRY LE SEDAN



stk.A717808

\$16,582

HONDA CLARITY PLUG-IN HYB. TOURING



stk.A003126

\$20,663

HONDA CIVIC EX-T COUPE



stk.A355162

\$20,663

HONDA ACCORD LX SEDAN



stk.A078829

\$20,992

NISSAN SENTRA SEDAN



stk.A360440

\$20,993

HONDA INSIGHT LX SEDAN



stk.A025790

\$21,992

MAZDA MAZDA3 PREMIUM PCK.



stk.A101870

\$21,994

HONDA ACCORD SPORT SE 1.5T

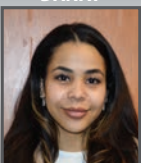


stk.T022159

\$27,281

... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

DANAY



Gerente Internet

JOSUE



Ventas

JORGE



Ventas

JONATHAN



Ventas

EDWARD



Ventas

MIGUEL



Ventas

KEVIN



Financiamiento

JOHN



Financiamiento

GABRIEL



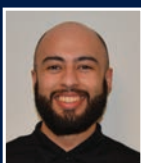
Financiamiento

SERVICIOS

SEBASTIAN



KEVIN



ANDY



IVAN



(703) 749-6638
PREGUNTA POR VALENTINA



Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

EN EL CUARTO TRIMESTRE (DE ENERO A MARZO) DE 2023

Toyota vende 8 millones 822 mil vehículos

TOYOTA CITY, JAPÓN / ESPECIAL

Las ventas consolidadas de vehículos Toyota a escala global totalizaron aproximadamente 8 millones 822 mil unidades en el cuarto trimestre -que finalizó el 31 de marzo de 2023-, un aumento de aproximadamente 592 mil unidades en comparación con el mismo período del año fiscal anterior anunció Toyota Motor Corporation (TMC) el miércoles 10 de mayo.

■ Sobre una base consolidada, los ingresos netos del período totalizaron 275

mil 200 millones de dólares, un aumento del 18,4 por ciento para el mismo período.

■ Los ingresos operativos disminuyeron de 26,700 millones de dólares a 20,200 millones de dólares.

■ Los ingresos antes de impuestos sobre la renta fueron de 27,200 millones de dólares.

■ Los ingresos netos 2 disminuyeron de 25 mil 400 millones de dólares a 18 mil 200 millones de dólares.

Además, la corporación Toyota Motor dio a conocer sus resultados financieros del cuarto trimestre -que terminó también el 31 de marzo- dividida en regio-

nes mundiales:

1.- América del Norte: las ventas de vehículos en esta región totalizaron aproximadamente 2 millones 407 mil unidades, un aumento de 13 mil unidades. Los ingresos operativos, excluyendo el impacto de las ganancias-pérdidas de valoración de los swaps de tasas de interés, disminuyeron en 3 mil 400 millones de dólares a 552 millones de dólares.

2.- Japón: las ventas de vehículos totalizaron aproximadamente 2 millones 69 mil unidades, un aumento de 145 mil unidades. Los ingresos operativos, excluyendo el impacto de las ganancias-pérdidas de



Con su nuevo diseño y excelentes características y economía, el híbrido Toyota Prius Prime XSE 2023 es uno de los modelos de la marca que contribuyó a las altas ventas obtenidas a nivel global en el trimestre que terminó el 31 de marzo de 2023.

FOTO: TOYOTA

valoración de los swaps de tipos de interés, aumentaron en 3 mil 500 millones de dólares hasta los 14 mil 100 millones de dólares.

3.- Europa: Las ventas de vehículos en esta región totalizaron aproximadamente un millón 30 mil unidades, un aumento de 13.000 unidades. Los ingresos operativos, excluyendo el impacto de las ganancias-pérdidas de valoración de los swaps de tasas de interés, disminuyeron en 800 millones de dólares a 419,3 millones de dólares.

4.- Asia: Las ventas de vehículos totalizaron aproximadamente 1 millón 751 mil unidades, un aumento de 208 mil unidades. Los ingresos operativos, excluyendo el impacto de las ganancias-pérdidas de valoración de los swaps de tasas de interés, aumentaron en 412,6 millones de dólares a 5 mil 300 millones de dólares.

5.- Otras regiones (incluidas América Central y América del Sur, ade-

más de Oceanía, África y Oriente Medio): las ventas de vehículos totalizaron aproximadamente 1 millón 565 mil unidades, un aumento de 213 mil unidades. Los ingresos operativos,

excluyendo el impacto de las ganancias-pérdidas de valoración de los swaps de tipos de interés, aumentaron en 272,6 millones de dólares hasta los 1.900 millones de dólares).

VENTAS EN EL PROXIMO AÑO: 9 MILLONES 600 MIL UNIDADES

Para el año fiscal que finaliza el 31 de marzo de 2024, Toyota hace los siguientes pronósticos estimados: Para el año fiscal que finaliza el 31 de marzo de 2024, Toyota hace los siguientes pronósticos estimados:

■ **Ventas consolidadas** de vehículos serán de 9 millones 60 mil unidades.

■ **Ingresos netos consolidados** de 304 mil millones de dólares.

■ **Ingresos operativos** de 24 mil millones de dólares.

■ **Ingresos antes de impuestos** sobre la renta de 29 mil 500 millones de dólares).

■ **Un ingreso neto** de 20,600 millones de dólares.



Aquí la versión eléctrica del Prius Prime PH 2023 de Toyota, en una estación de recarga. Es otro de los modelos que ha entrado con fuerza en los cinco continentes, por estar libre de emisiones contaminantes.

FOTO: TOYOTA

■ LA OPINIÓN DEL SECRETARIO DE TRANSPORTE DE EEUU

Tesla no debe utilizar el nombre de Autopilot

TOM KRISHERY
HILARY POWELL / AP

El fabricante de autos eléctricos Tesla no debería llamar Autopilot a su sistema de conducción semiautónoma porque sus automóviles no pueden conducirse solos, declaró el máximo responsable del transporte en Estados Unidos.

El secretario del Transporte, Pete Buttigieg, dijo estar preocupado por la forma en que Tesla comercializa el sistema, que está siendo investigado por su departamento en relación con accidentes que han causado al menos 14 muertes.

“No creo que algo de ballamarse, por ejemplo, Autopilot (piloto automático), cuando la letra pequeña dice que uno debe tener las manos en

el volante y los ojos en la carretera en todo momento”, afirmó Buttigieg.

La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA, una agencia que forma parte del departamento dirigido por Buttigieg) ha enviado investigadores para que analicen más de 30 choques desde 2016 en los que se sospecha que los conductores de autos Tesla estaban conduciendo con el sistema Autopilot o su

más sofisticado sistema de conducción autónoma completa Full Self-Driving al arrollar peatones o chocar con motociclistas, semirremolques y vehículos de emergencia parados.

Las investigaciones forman parte de una pesquiza más amplia realizada por la NHTSA sobre múltiples instancias de vehículos Tesla que utilizaban su sistema Autopilot cuando chocaron con vehículos de emergencia

estacionados mientras estaban atendiendo otros incidentes viales.

La empresa asegura que su sistema Autopilot puede mantener un automóvil en su carril y a distancia de los vehículos que se encuentren frente a él, mientras que su sistema completo Full Self-Driving puede asumir la mayoría de las tareas de conducción. Sin embargo, en ambos casos, Tesla les dice a los propietarios que deben estar listos pa-

ra intervenir en todo momento.

Buttigieg dijo que el Departamento de Transporte hará que Tesla o a cualquier otra compañía cumplan los estándares de seguridad federales. “Lo veo como algo en lo que es muy importante ser muy objetivo. Y cada vez que una empresa haga algo mal o que un vehículo necesite ser retirado del mercado o que un diseño no sea seguro, estaremos allí”.

VERSIÓN ELÉCTRICA S580E SE OFRECE DESDE \$139.900

Mercedes-Benz, con más eficiencia y cargado de lujo

CAMILO ALFARO /
AUTOPROYECTO.COM

El pináculo del lujo y la exclusividad de la marca alemana se revelan a través de la clase S, la máxima categoría del fabricante que equipa todo su arsenal disponible en materia de seguridad, confort y conectividad, integrando en esta nueva entrega también un tren motriz híbrido enchufable que entrega más poder que el clásico V8, lo que se traslada al modelo a una nueva dimensión en materia tecnológica: Mercedes-Benz S580e Plug-In Hybrid 4Matic 2023.

El exterior de la Clase

S se mantiene prácticamente idéntico a las líneas que ya conocemos en esta generación, con grandes grupos ópticos LED al frente y detrás, parrilla hexagonal con acabado en cromo, bisels de las puertas acabados en cromo, logotipo de la estrella sobre el cofre, rines AMG de 20 pulgadas con acabado negro brillante sobre neumáticos todo clima con tecnología de reducción de ruido de rodadura.

El interior es un despliegue de elegancia y tecnología por donde se vea.

Los asientos están tapizados en cuero Nappa disponible en varios colores, aunque una de las combinaciones más elegantes que encontramos es la de los tonos café

Sienna Brown y negro.

El volante está recubierto en cuero de los mismos tonos con acentos en acero inoxidable que le dan un aspecto verdaderamente elegante en todos sentidos.

A estas características se suma el diseño minimalista de todo el tablero, que presenta dos grandes pantallas, una de 12.3 pulgadas para el cuadro de instrumentos completamente digital y una de 12.8 pulgadas con display OLED dedicada al sistema de infotainment.

Además, viene con conectividad inalámbrica Android Auto y Apple CarPlay, con apenas unos cuantos botones físicos debajo de la misma, que



El Mercedes-Benz S580e incorpora un tren motriz híbrido enchufable que combina un bloque V6 de 3.0 litros Turbo.

FOTO: MERCEDES-BENZ

entregan un diseño muy limpio y elegante en todo sentido.

También se incluye un sistema de navegación con realidad aumentada, luz ambiental, base de carga inalámbrica para dispositivos móviles y sistema de sonido Burmester 3D Surround.

Claro está, no podemos dejar de lado las opciones de confort incluido como: Asientos delanteros con sistema de masaje,

tro ruedas por el sistema 4Matic, a través de una transmisión automática de 9 velocidades.

Este sistema permite además una autonomía puramente eléctrica de hasta 100 kilómetros, gracias a su batería de 21.5 kWh de capacidad, que admite carga rápida hasta a 60 kW, lo que permite recargar la batería del 10 al 80 por ciento en apenas 20 minutos.

Como no podía espe-

stupenda al circular por calles estrechas en la ciudad.

Mientras tanto, en la carretera, el empuje extra de un motor eléctrico integrado al sistema de propulsión se agradece en rebases y pendientes, haciendo que el lujoso sedán alemán se desplace sin problemas a pesar de ser un auto de más de 2 toneladas en vacío.

Ya incorporando todos los paquetes opcio-

■ NHTSA LOS CONSIDERA PELIGROSOS

Surge batalla legal por infladores de 'airbags'

TOM KRISHER /
AP

Una compañía de Tennessee se enfila hacia una batalla legal con los reguladores federales de seguridad automotriz después de que rechazara una petición para retirar millones de infladores de bolsas de aire (airbags) potencialmente peligrosos.

La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras de Estados Unidos (NHTSA), dijo el viernes que ARC Automotive Inc., de Knoxville, debe retirar 67 millones de infladores en Estados Unidos porque podrían estallar y arrojar esquirlas.

Al menos dos personas han muerto en Estados Unidos y Canadá y seis más han sufrido lesiones debido a infladores

defectuosos de ARC, dijo la agencia.

El retiro abarcaría una gran parte de los 284 millones de vehículos que circulan en Estados Unidos, aunque es difícil determinar el porcentaje. Algunos vehículos tienen infladores de ARC tanto para el conductor como para el pasajero de la parte delantera.

En una carta difundida en internet el viernes, la agencia dijo a ARC que, después de una investigación de ocho años, ha concluido tentativamente que los infladores de ARC para el conductor y el pasajero tienen un defecto de seguridad.

Pero ARC respondió que los infladores no tienen defecto alguno y que cualquier problema estuvo relacionado con problemas aislados de fabricación.

En el siguiente paso del proceso, la NHTSA debe programar una au-

dencia pública. Después puede recurrir a una corte para obligar a la compañía a que retire los infladores.

Asimismo, el viernes, la NHTSA publicó documentos que muestran que General Motors llamó a reparación casi un millón de vehículos que tienen infladores ARC. La medida abarca ciertas camionetas Buick Enclave, Chevrolet Traverse y GMC Acadia de 2014 a 2017.

El fabricante de autos afirma que la explosión de un inflador "puede resultar en fragmentos cortantes de metal que den contra el conductor y otros ocupantes, lo que puede causar heridas graves o la muerte".

Los propietarios serán notificados mediante una carta a partir del 25 de junio, pero la computadora no está disponible todavía. Se les avisará en otra carta cuando ya esté disponible.



Con la incorporación de todos los paquetes opcionales para este modelo, así como el cobro por entrega a destino, el Mercedes-Benz S580e tiene un precio de salida sugerido de \$139,900.

FOTO: MERCEDES-BENZ

Ajuste electrónico y ajuste de soporte lumbar,

Opciones de bloqueo solar para las ventanillas delanteras,

Sistema de aromatización de la cabina automático,

Opciones de climatización para ambas filas de asientos y volante calefactado, y

Opciones de memoria para las plazas posteriores.

A nivel mecánico, el Mercedes-Benz S580e incorpora un tren motriz híbrido enchufable que combina un bloque V6 de 3.0 litros Turbo con un motor eléctrico de 110 kW, que generan en conjunto un máximo de 510 caballos de fuerza y 553 lb-pie de torque directo a las cua-

rarse de otra forma, el Mercedes-Benz S580e se maneja de manera impecable en todos los aspectos. La integración de la suspensión de aire AirMatic, así como de un eje posterior direccional, hacen que el modelo se comporte de manera

nales para el modelo, así como el cobro de destino, el Mercedes-Benz S580e tiene un precio de salida sugerido de \$139,900, un precio muy competitivo dentro de su categoría, y que lo mantiene como uno de los estándares del segmento de sedán de lujo.



Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, animelo a que se haga un examen de los ojos por dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes
1-877-569-8474

PRIMER PILOTO TRIUNFADOR EN TRES CARRERAS DE LA SERIE NASCAR

William Byron gana las 400 Millas en el Darlington Raceway

NASCAR LATINO / ESPECIAL

El piloto William Byron aprovechó al máximo un incidente tardío entre Ross Chastain y Kyle Larson para ganar el domingo 14 la carrera por las 400 Millas Goodyear 2023 en el circuito de Darlington y convertirse en el primer ganador de tres carreras

en esta temporada de la NASCAR.

Para Byron, la victoria fue una dulce redención de una competencia similar de la temporada pasada, en la legendaria pista llamada "Dama de Negro", donde una estrategia 'bump-and-run' de Joey Logano, evitó su primera victoria.

"Sí, es bastante sorprendente", afirmó Byron, quien obtuvo la victoria número 100 pa-

ra el equipo No. 24. "Mi abuelo falleció el jueves, y solo desearía que mi familia pudiera estar aquí. Simplemente las cosas tienen una forma de funcionar, honestamente. Simplemente funcionó de esa manera hoy. No tuvimos la mejor tercera etapa. Seguimos luchando, y las cosas simplemente cambiaron a nuestro favor".

"Definitivamente no esperaba esto. Pero estoy



William Byron celebra en la línea de la victoria, después de ganar la carrera de autos de la Serie NASCAR, en el circuito de Darlington, el domingo 14 en Darlington, Carolina del Sur.

FOTO: MATT KELLEY / AP



El tradicional "quemacocos" ejecutado por el Chevrolet conducido por el piloto William Byron (24), después de ganar en Carolina del Sur la carrera de autos de la Serie NASCAR, el domingo 14 en el circuito Darlington.

FOTO: MATT KELLEY / AP

agradecido por un gran equipo", agregó.

Fue un choque en la vuelta 288 entre Chastain y Larson, mientras luchaban por el liderato, lo que le dio a Byron la oportunidad de obtener la séptima victoria de su carrera en la Cup Series.

Tomando el carril interior, con Larson a su lado, Chastain lideró el reinicio después de que un accidente de ocho autos, que provocó la séptima bandera amarilla de la carrera en la vuelta 281. Chastain se encaminó a la curva 1, le cerró el paso a Larson y destrozó los dos Chevrolet, su No. 1. y el No. 5 de Larson.

"¿Cómo tiene sentido eso?, ¿chocarnos con el muro?", preguntó Cliff Daniels, el jefe de equipo de Larson enfurecido a

través del radio del equipo. "Son tres carreras de las que nos sacó el No. 1".

El incidente forzó el tiempo extra y le dio la ventaja al piloto del Chevrolet No. 24 de Hendrick Motorsports, y Byron superó a Kevin Harvick en la carrera final de dos vueltas.

En una carrera que incluyó accidentes masivos en las vueltas 194 y 281, Chase Elliott fue tercero, seguido por Brad Keselowski, Bubba Wallace, Harrison Burton, Kyle Busch, Justin Haley, Ryan Blaney y Chris Buescher.

Los doce primeros

De los 36 pilotos que llegaron a la meta final en el circuito de Darlington el domingo 14, estos son los que ocuparon los doce primeros puestos (entre

paréntesis el número del coche):

1. (4) William Byron, Chevrolet, 295.
2. (20) Kevin Harvick, Ford, 295.
3. (21) Chase Elliott, Chevrolet, 295.
4. (10) Brad Keselowski, Ford, 295.
5. (2) Bubba Wallace, Toyota, 295.
6. (14) Harrison Burton, Ford, 295.
7. (12) Kyle Busch, Chevrolet, 295.
8. (22) Justin Haley, Chevrolet, 295.
9. (11) Ryan Blaney, Ford, 295.
10. (27) Chris Buescher, Ford, 295.
11. (24) Todd Gilliland, Ford, 295.
12. (8) Denny Hamlin, Toyota, 295.

Promedio de velocidad del ganador: 118.88 mph.

CON SUS MODELOS GMC SIERRA HD AT4X Y EXTREME AEV EDITION

F1: pilotos critican derroche en el Gran Premio de Miami

MIAMI GARDENS, FLORIDA / AP

Las estrellas de la Fórmula Uno estuvieron de pie bajo el sol de Florida al lado de LL Cool J, el artista que presentó la elaborada ceremonia antes de la carrera en el Gran Premio de Miami.

La fiesta, 30 minutos antes del inicio de la carrera, incluyó la presentación de la canción "The Formula" de Will.I.A.M con una orquesta -sí, hubo una orquesta en la parrilla de salida- mientras LL Cool J presentó a cada piloto.

Fue muy al estilo de los estadounidenses y esto fastidió a algunos pilotos.

George Russell, direc-

tor de la Asociación de Pilotos del Gran Premio, fue el primero que hizo público su disgusto tras la carrera del domingo. El piloto de Mercedes aseguró que se reunieron dos días antes y expresaron su desacuerdo con todo el derroche.

"Creo que es la forma estadounidense de hacer las cosas en el deporte", reconoció el piloto británico. "Estoy aquí para competir. No estoy aquí por el espectáculo, estoy aquí para ganar. Estamos abiertos a los cambios, pero creo que no lo queríamos cada fin de semana".

Después de que la lista de pilotos a disgusto creció tras la tercera victoria de Max Verstappen en la campaña, la F1 admitió que



Serena Williams, Venus Williams posan con un aficionado de la F1 en la parrilla de salida antes del inicio del Gran Premio de Miami el domingo 7 de mayo. FOTO: REBECCA BLACKWELL / AP

habían expresado su descontento, pero que acordaron hacer una prueba.

La F1 prometió que sostendrán más conversaciones con la asociación de pilotos y recalco que la única queja fue el "tiempo extra".

El siete veces campeón de la F1, Lewis Hamilton, fue uno de los pocos pilotos que disfrutaron las actividades e incluso serió al hablar del tema.

"Creo que es increíble que el deporte siga creciendo y evolucionando y no sigue haciendo lo mismo", indicó. "Están probando nuevas cosas".

La realidad es que así son los grandes eventos en Estados Unidos, un país en el que el Super Bowl es tanto un espectáculo como la culminación de la

NFL.

Con otras dos paradas este año en EEUU (Austin y Las Vegas), los pilotos deberán esperar más extravagancias.

La carrera de Las Vegas, que se espera sea la más costosa para los espectadores en todo el calendario, ciertamente estará llena de espectáculos y superestrellas en la llamada Ciudad del Pecado. La F1 no escatimará en el máximo evento en décadas.

Es por lo que los aficionados pagarán, les guste o no a los pilotos.

Cabe mencionar, el domingo la carrera se realizó ante un lleno total de 90.766 aficionados y la F1 indicó que Miami atrajo a 270.000 personas en tres días.

EXPERTO ADVIERTE SOBRE LOS RIESGOS DE LA NUEVA TECNOLOGÍA PARA LA HUMANIDAD

¿Cómo sobrevivir si la IA nos supera en inteligencia?

DAVID HAMILTON
SAN FRANCISCO,
CALIFORNIA / AP

Geoffrey Hinton, un galardonado científico informático conocido como “el padrino de la inteligencia artificial”, está teniendo serias reservas sobre el fruto de su trabajo.

Hinton ayudó a crear tecnologías de inteligencia artificial que han sido determinantes para una nueva generación de ‘chatbots’ como ChatGPT.

Pero en entrevistas recientes, Hinton reveló que renunció a un alto cargo en Google específicamente para compartir sus inquietudes de que el desarrollo irrestricto de la inteligencia artificial plantea serios riesgos para la humanidad.

“Repentinamente he cambiado mis puntos de vista sobre si estas cosas serán más inteligentes que nosotros”, declaró en entrevista con MIT Technology Review. “Creo que están ahora muy cerca de serlo y que en el futuro serán mucho más inteligentes que nosotros... ¿cómo vamos a sobrevivir a eso?”

Hinton no es el único que tiene esas preocupaciones. Poco después de que la firma OpenAI lanzó en marzo su nueva versión de chatbot GPT-4, más de un millar de científicos firmaron una carta pidiendo una pausa de seis meses en el desarrollo de la inteligencia artificial porque plantea “profundos riesgos a la sociedad y a la humanidad”.

Aquí un vistazo a las principales inquietudes de Hinton:

Las redes neuronales:

Nuestros cerebros son capaces de resolver ecuaciones matemáticas, conducir automóviles y seguir la trama de una serie de televisión gracias a su talento inherente de almacenar y organizar información y producir soluciones para problemas espinosos. Lo que hace eso posible son los aproximadamente 86.000 millones de neuronas que tenemos dentro del cráneo y, lo que es más importante, los 100 billones de conexiones que esas neuronas forjan



No sólo pueden captar cosas más rápido, sino que pueden compartir copias de su conocimiento entre ellos casi instantáneamente”.

GEOFFREY HINTON

científico informático considerado “el padrino de la inteligencia artificial”.

nocimiento entre ellos casi instantáneamente.

“Es un tipo de inteligencia totalmente distinta”, dice Hinton. “Un nuevo y mejor tipo de inteligencia”.

Posibilidad espeluznante

¿Qué podrían hacer sistemas de inteligencia artificial más inteligentes que los humanos? Una posibilidad espeluznante es que individuos, grupos o Estados mal intencionados los usen para alcanzar sus propósitos. Hinton está particularmente preocupado por la posibilidad de que estas herramientas sean usadas para manipular resultados electorales o iniciar guerras. La desinformación elec-



El científico informático Geoffrey Hinton, conocido como el “padrino de la inteligencia artificial”, declara en la sede de Google en Mountain View, California. Advierte que estas herramientas pueden ser usadas para manipular resultados electorales o iniciar guerras.

FOTO: NOAH BERGER / AP

toral propagada por chatbots, por ejemplo, podría ser la nueva versión de la desinformación electoral que anteriormente se propagaba por Facebook u otras redes sociales.

Y eso podría ser apenas el comienzo. “No duden ni por un instante que Putin estaría dispuesto a usar robots inteligentes para matar ucranianos”, dijo Hinton en

el artículo. “Él no vacilaría”.

Falta de soluciones

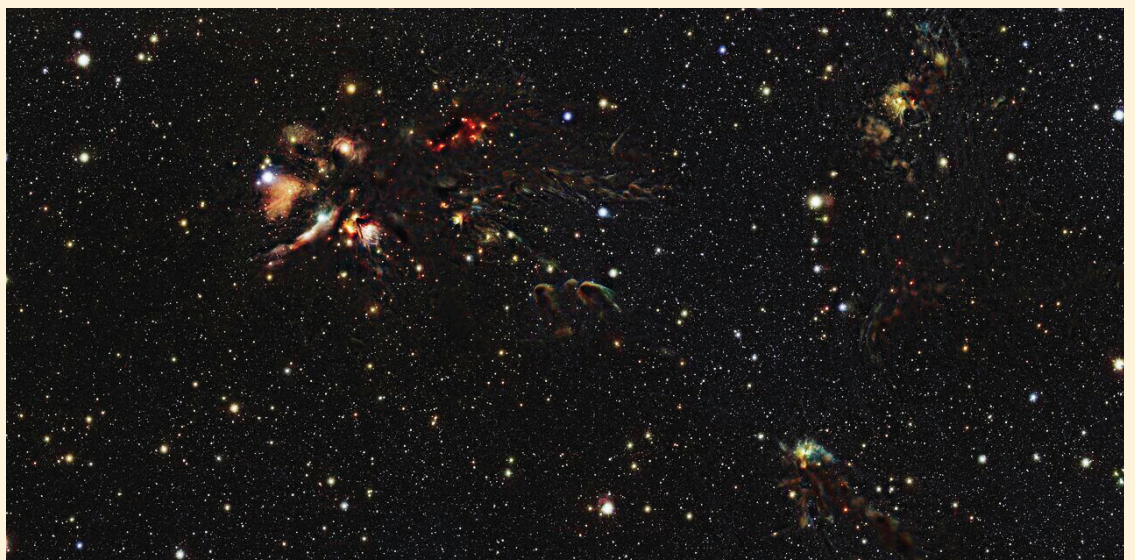
Lo que nadie sabe es cómo se podría evitar que una potencia como Rusia use la inteligencia artificial para subyugar a sus vecinos o incluso a sus propios ciudadanos. Hinton sugiere que se podría necesitar un acuerdo similar a la Convención Internacional con-

tra las Armas Químicas de 1997, para elaborar normas que rijan el uso de la inteligencia artificial.

Sin embargo, cabe destacar que esa convención no impidió lo que, según investigadores, fueron probablemente ataques del gobierno sirio con cloro y con el neurotóxico sarín contra civiles en 2017 y 2018 durante la guerra civil en ese país.

■ ASTRÓNOMOS PRESENTAN ATLAS GALÁCTICO

Crean mosaico de protoestrellas



Esta imagen proporcionada por el Observatorio Europeo del Sur muestra la región L1688 en la constelación de Ofiuc. Los astrónomos han creado un impresionante mosaico de guarderías estelares escondidas en nuestro patio trasero galáctico. El montaje, publicado el jueves 11 de mayo, revela cinco vastas regiones de formación estelar a menos de 1,500 años luz de distancia.

FOTO: OBSERVATORIO EUROPEO DEL SUR-MEINGAST / AP

**CABO CAÑAVERAL,
FLORIDA / AP**

Los astrónomos han creado un sorprendente mosaico fotográfico de cúmulos de protoestrellas ocultas en nuestro “patio trasero galáctico”.

El montaje, publicado el jueves, revela cinco vastas regiones de formación estelar a menos de 1.500 años luz de dis-

tancia. Un año luz equivale a casi 9,7 billones de kilómetros (6 billones de millas).

Para integrar su atlas, los científicos conjuntaron más de 1 millón de imágenes tomadas durante más de cinco años por el Observatorio Europeo del Sur, ubicado en Chile. El telescopio de medición infrarroja del observatorio logró escuchar a través de nubes de polvo y distinguir las estrellas en ciernes.

“Podemos detectar incluso fuentes de luz más débiles, como estrellas de mucho menor tamaño que el Sol, revelando objetos que nadie ha visto antes”, dijo en un comunicado el principal autor, Stefan Meingast, de la Universidad de Viena.

Las observaciones, efectuadas de 2017 a 2022, ayudarán a los investigadores a mejorar su comprensión sobre el desarrollo de las estrellas a partir de polvo, dijo Meingast.

Los hallazgos publicados en la revista *Astronomy and Astrophysics* complementan las observaciones de la sonda espacial Gaia, la cual pertenece a la Agencia Espacial Europea y se encuentra a casi 1,5 millones de kilómetros (casi un millón de millas) de distancia.

Gaia se focaliza en la luz óptica y no ve la mayoría de los objetos oscurecidos por el polvo cósmico, dijeron los investigadores.

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS **PREFERENTES**

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES
PERSONALES, BANCARROTA, CASOS
CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO
(RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA,
DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO



6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Oficinas Legales KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes
Inmigración
Bancarrota

*Preocupados por su
estatus inmigratorio?*

*Tiene orden de deportacion o caso criminal?
Todavía existen oportunidades
para obtener la residencia*

LLAMENOS HOY
WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

OFICINA VIRGINIA

6231 Leesburg Pike, Suite 106
Falls Church, VA 22044
703- 532-2700

OFICINA MARYLAND

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,
Wheaton, MD 20902
301-933-4648

Completamente
nuevos y asequibles
Apartamentos tipo
estudio, de una y
tres habitaciones
de lujo
Ahora aceptando
solicitudes


17
**MISSISSIPPI
AVENUE · SE DC**

No rechazamos aplicaciones de un apartamento o casa según la fuente de ingresos de la persona. Aceptamos todas las fuentes de ingresos, incluyendo todos los cupones de asistencia de


www.17Mississippi.com


PLANOS CON PERMISO DE CONSTRUCCIÓN LISTOS

para someter al condado de Virginia,
Maryland, DC

Realizamos planos arquitectónicos y
estructurales para adiciones
Planos: electricidad, plomeria y mecanico
Segundos pisos, garages, decks, porch
Ingenieros y arquitectos disponibles

Llamar: **(571) 424 3301**

SE RENTA UNA CASA

5 dormitorios, 3 baños
y parqueo

CERCA A TIENDAS
COMERCIALES Y
PARADEROS DE BUSES EN
LA CIUDAD DE FAIRFAX VA
LLAMAR A WILDER
(703) 915 1049



Servicios de Permiso

Planos de Arquitectura &
Permiso

Dibujos en Gráfico 3D

Consulta de Diseño Interior



571.247.1335

micadesignstudio@gmail.com

FALLS CHURCH, VA SE RENTAN CUARTOS

EN CASA DE FAMILIA
Cerca a Loehmann's Plaza
shopping center
cerca de parada de buses

Llamar al:
(703) 864 2937

VENDO CASA EN COCHABAMBA BOLIVIA

ZONA
PIÑAMI CHICO, KM 11 A
QUILLACOLLO

LLAMAR AL
(301) 633 0531

SAN JUDAS TADEO

Patrón de los casos difíciles y
desesperados ruega por mí en
esta hora de angustia y acude
a socorrerme pronto

Prometo siempre recordarte y
te doy gracias por los favores
recibidos

J.D.



VENDO

2017 TOYOTA Corolla SE
Sedan, bien cuidado, no accidentes, pocas millas, automático, Motor 4Cil., super económico, todos sus servicios. **Buen precio!**

WhatsApp
(703) 797-5376
Llamar o Texto



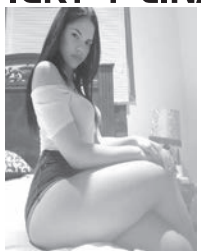
VENDO

2016 HONDA CR-V EX-L
SUV, automático, completamente equipado, record limpio, llantas nuevas, impecable, pocas millas, buen precio!

Llamar o mensaje de voz
(703) 749-6638
Preguntar por Valentina

OTROS SERVICIOS

**MASAJISTAS
SEXYS LATINAS
VICKY Y LINA**



SERVICIO COMPLETO
(703) 469 7751
ATENDEMOS EN
EL ÁREA DE FALLS CHURCH VA.

OASIS SPA
BUEN MASAJE
Abierto 9:00 a.m. - 11:00 p.m.
Linda Dama Asiática
7 días a la semana
5133 Lee Hwy. Arlington, VA 22207
(571) 345 6033
Llamar en inglés
(También buscamos latina para hacer masajes
tiempo completo/medio tiempo)



MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907

AUTOS USADOS Garantizados!

Somos un equipo Hispano con más de 25 años de experiencia ayudando a la comunidad Hispana del área!

Te ayudamos a mejorar tu auto y bajar tus mensualidades
¡Cientos de vehículos para elegir!

- ✓ Construye y mejora tu crédito
- ✓ Expertos en financiamiento con Tax ID
- ✓ Varias opciones de financiamiento para elegir
- ✓ ¿Problemas de crédito? podemos ayudarte!
- ✓ Atención personalizada en español
- ✓ ¡Ahora atendemos por WhatsApp!



Aplicar es fácil:

1. Licencia de conducir
2. Prueba de ingresos
3. Social Security o Tax ID

Pregunta por una prueba de manejo SIN COMPROMISO!

Comunícate somos hispanos y podemos ayudarte!

WhatsApp (301) 750-6114 Llamar o texto

EMPLEOS

COMPAÑÍA DE AC TRI STATE MASTER
SECRETARIA
para trabajar en oficina en Vienna
que tenga conocimiento de Microsoft
Office y Bilingue
buen pago y beneficios
CONTRATACION INMEDIATA
Llamar a Marco:
(202) 615-5955

SE NECESITA
**PREPARADOR
DE SANDWICHES**
AYUDANTE DE COCINA
PERSONA PARA
LIMPIEZA
COCINERO
Si tiene experiencia, el salario será más
Preferible con experiencia, o
entrenamos y con ingles básico
11890 Old Baltimore Pike Suite A
Beltsville, MD 20705
(703) 220 3450
(301) 937 4993

5511 Connecticut Ave. NW
Washington, DC
PLANCHADOR
PARA DRY CLEANERS
PLANCHADO
DE CAMISAS Y PANTALON
TIEMPO COMPLETO
VIERNES OFF
Con experiencia y algo
de inglés básico
APLICAR EN PERSONA
(703) 395 8949
Llamar en inglés

DRY CLEANER
Necesita
PLANCHADOR
DE CHAQUETAS,
PANTALONES Y
CAMISAS
Odenton, MD
(301) 499 2143

SE BUSCA
MANAGER
MUJER
Para limpieza de casas.
PAGO EXCELENTE
Que hable un poco
de ingles
Llamar:
(571) 621 9452

BUSINESS DEVELOPMENT SPECIALIST

Vienna, VA – F/T, 2yrs exp in job offered
or 2yrs of any real estate or financial
services sector related position.

Send resume to City Lending Inc.

by email, jc@citylendinginc.com

GALAXY Cleaner
en 5091 Rockville
busca personal

•**PLANCHADORES DE
DRY CLEANING
Y CAMISAS**

•**CHOFER**

DE LUNES A VIERNES
LLAMADAS en Español
(301) 200 7409
LLAMADAS ingles
(301) 468 7303

**BEST SANDWICH PLACE
HIRING**

**Deli
Workers**
Must speak English
Full-Time &
Part-Time
Monday thru Friday
(571) 236 4780
1300 I St. NW
Washington, DC 20005

Se necesitan
ZAPATERO
CON EXPERIENCIA
Y AYUDANTE
para reparación de calzado
en Washington
de preferencia con experiencia
FULL-TIME
Llamar al
(301) 461 8488

CARROLTON CLEANERS
SE NECESITA

PLANCHADOR

DE CAMISAS
PARA TRABAJAR
DOS DÍAS A LA SEMANA
MIÉRCOLES Y JUEVES
DE 7:30 A 4PM

**LLAMAR AL
301-577-8044**

We are looking for
**A PERSON OR COMPANY TO
REPAIR
WOOD CABINETS**
If you are interested in working with one of the best remodeling companies, send us your company information to:
adminassistant@hammerbygb.com

We are looking for
**SUBCONTRACTORS SPECIALIZING IN:
FLOORING, CERAMICS,
CONCRETE AND
AIR CONDITIONING**
If you are interested in working with one of the best remodeling companies in the Metropolitan Areas, send us an e mail with your company information to:
adminassistant@hammerbygb.com

**Se Necesitan
EMPLEADAS DOMÉSTICAS**
Para limpieza de casas
lunes-viernes 7:45- 5:00 p.m.
Venga y únase al equipo de Molly Maid
Excelente pago (\$15-\$20/hora, 40 horas por semana)
-Debe hablar inglés
-Licencia de manejo válida
-Legal para trabajar en los Estados Unidos
Se proveerá carro de la compañía y uniformes
Llámenos: (703) 538 3570
2944 Patrick Henry Drive, Suite 28
Falls Church, VA 22044

Textear JOBS al siguiente QR code
o llamar al (301) 450 5854



**B. F. SAUL COMPANY
HOSPITALITY GROUP**

**¡Estamos
Contratanado!**

BENEFICIOS INCLUIDOS:

BENEFICIOS DE BIENESTAR:

- Seguro Médico
- Seguro Dental & Visión
- Discapacidad a corto o largo plazo
- Política de permisos y vacaciones flexibles

PLANIFICACIÓN A LARGO PLAZO:

- Programa 401(k)
- Seguro de Vida pagado
- Reembolso para Educación

**PROGRAMAS PARA MIEMBROS
DEL EQUIPO:**

- Nuestros 3 Líderes Principales del mes/año
- Valoración de comportamiento anual y oportunidades de subida de salario
- Banquetes anuales para miembros del equipo
- Encuesta de agenda anual de cada miembro del equipo
- Cuartos con descuentos para miembros del equipo, familia y amigos
- Estadías en cuartos gratis
- Horas flexibles
- Pago semanal

**Holiday Inn
Washington Dulles**
45425 Holiday Dr., Dulles, VA 20166
(703) 471 7411

Posiciones Abiertas en Housekeeping:

- Ayudante de Cuartos
<https://jobs.lever.co/bfsaulhotels/b-daf0099-c83c-48a1-a9dc-58b9879cf4a8>
- Ayudante de Lavandería
<https://jobs.lever.co/bfsaulhotels/12-dac02f-5257-4eb0-a611-a738985f3edb>
- Persona para Limpieza
<https://jobs.lever.co/bfsaulho-tels/4a2c360f-dc1b-4e5a-837b-8589611a19d6>

Si está interesado en estas posiciones, por favor asistir a nuestras entrevistas en el lugar mismo los miércoles 11 a.m.- 2 p.m.. los días 3, 10, 17, 24, 31 de mayo. Por favor aplicar en línea a través de la página web de nuestra compañía antes de estas fechas. El link para aplicar para cada posición en lista, está bajo la lista de empleos para la posición específica.

Escanear para ver todas las posiciones disponible y para aplicar



<https://jobs.lever.co/bfsaulhotels>

Logos: DoubleTree, Homewood Suites, Hampton Inn & Suites, Crowne Plaza, Holiday Inn, Best Western, Courtyard, Fairfield, TownePlace Suites, Springhill Suites.

**PROFESTORES Y
ASISTENTES**
SE NECESITAN
profesoras graduadas
en educación inicial
(infantes hasta 5 años)
Se requiere inglés básico
también se acepta título en
psicología en su país o
en Estados Unidos y CDA
Buen salario con vacaciones
pagadas
Para escuela infantil
Por favor llamar al:
(703) 405 4598
Dejar mensaje



**EMPRESA EN EL ÁREA
DE MARYLAND
NECESITA**

**REPRESENTANTES
DE VENTAS**

SE OFRECE

SALARIO + COMISIONES

POR FAVOR LLAMAR

AL

301-520-5407

RESTAURANTE CHINO EN DC
NECESITA:
**AYUDANTE DE COCINA/
FREIDOR DE COCINA**
30 horas/semana
Cerca a la estación de Metro Capitol South

Chinese Restaurant in DC Needs
**KITCHEN HELPER/
KITCHEN FRYER**
30 hours/week
215 Pennsylvania Ave SE, Washington, DC 20003, Capitol Hill
Close to Capitol South Metro Station
(202) 368 3588

**PLANCHADOR DE CAMISAS
PLANCHADOR DE DRY CLEAN**
Medio tiempo/tiempo completo
Con experiencia

DRY CLEANER NEEDS
**SHIRT PRESSER
DRY CLEAN PRESSER**
Part-time/Full-time
With experience

**8775 Centre Park Dr.
Columbia, MD 21045
(443) 253 2637**

TECNICO DE CUIDADO DE GRAMA
MB ESTA BUSCANDO CANDIDATOS QUE SEAN MOTIVADOS Y LES GUSTE TRABAJAR AFUERA, ESTA ES UNA GRAN OPOTUNIDAD PARA EXPADIR SUS HABILIDADES

**OFRECEMOS HORAS DE TRABAJO TODO EL AÑO
INCLUYENDO LOS MESES DE INVIERNO**

- Preparar, Mezclar y aplicar pesticidas y fertilizantes
- Buscar y encontrar actividad de insectos en plantas
- Licencia de conducir vigente
- Preferible tener licencia de pesticida y debe ser capaz de levantar 50 Lb

Hrs: Lunes a viernes de 7:00am a 4:00pm
\$20 - \$25 por Hrs dependiendo la experiencia
21206 New Hampshire Av, Brookeville MD
Llamar: (240) 246-3926

**COCINERO Y
AYUDANTE DE COCINA
DE COMIDA CHINA**

City Lights of China
4953 Bethesda Ave.
Bethesda, MD 20814
tiempo completo para restaurante chino

Contactar Michael:
(240) 277 6494
para más información y para
concretar una entrevista

**AYUDANTE DE
COCINERO**
con experiencia
\$17 la hora
Para trabajar de
Martes a Sabado
Mas de 40 horas semanales

Requisitos: Ser responsable
Interesados llamar a
Mario (240) 585-0152
Upper Marlboro MD

Compañía en Silver
Spring/Georgia Ave. tiene
posiciones disponibles

**MUJERES
PARA LIMPIAR
CASAS RESIDENCIALES**

**HOMBRES
PARA LIMPIEZA DE
YARDAS, VENTANAS Y
CARPETAS**

Requisitos:
Social Security o Tax ID,
referencias, experiencia,
transporte propio,
responsables

**Buen salario y
trabajo permanente**

**Llamar/enviar texto
lunes a viernes**
(240) 353 6751

**ESTAMOS BUSCANDO
CHOFER Y
AYUDANTE DE
CATERING**

Ubicación de Capitol Heights,
Maryland.
Historial de manejo limpio.
Experiencia útil pero no necesaria
\$15 y más según la experiencia
Llamar: Carlos
(301)529 8671

ESTAMOS BUSCANDO
**AYUDANTE DE
LIMPIEZA
DE DUCTOS DE AIRE**

No Necesita Experiencia
Se requiere vehiculo para
llegar a oficina.

Localizado en Germantown, MD
EXCELENTE PAGO
(301) 613-3575
dejar mensaje

SE BUSCA
MECANICO
para taller de reparación de Mercedes-Benz
Lunes a viernes de 7:30 am a 5:00 pm.
Gran pago y beneficios.
Comuníquese con el Centro
de servicio alemán al
301-386-2552
para obtener más información.

**RECEPCIONISTA Y
ASISTENTE BILINGÜE**
Para oficina dental
Se prefiere con experiencia,
pero no es necesario

ANNANDALE, VA
Esquina de Backlick
y Braddock Rd.
(703) 347 2006
Contactar a Vivian

Buscamos
Secretaria
para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:
•Proactivo •Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al
301-294-1166

**SE NECESITA
AYUDANTE**
para compañía de piscinas
Preferible con inglés básico
posicion disponible
inmediatamente

Llamar en inglés para más
información.
(301) 565 3981
Oficina en Silver Spring, MD
NO NECESITA EXPERIENCIA

SE NECESITA
LAVAVAJILLAS: debe poder trabajar con
volumen, capaz de levantar equipos pesados
de hasta 50 lb
PREPARADOR: la habilidad con el cuchillo
es imprescindible. Tiempo parcial o tiempo
completo flexible
COCINERO A LA PARRILLA:
Se necesita experiencia
SÁNDWICHERO: se requiere experiencia
pero no indispensable, tendra entrenamiento
por parte del equipo

**A partir de \$15 en adelante/
beneficio disponible**
CAPITOL HEIGHT, MARYLAND
Llamar Carlos
(301) 529 8671

**CHOFERES DE RUTA
PARA MAQUINAS VENDING**
Llenar máquinas de snacks/sodas - Entender tecnología básica
\$700/semana
No necesita experiencia/entrenamos - Necesita inglés básico
Autorizado para trabajar en USA

LOOKING FOR
VENDING ROUTE DRIVERS
To fill snack/soda machines - Understand basic technology
Pay \$700/week
no experience needed/will train - Basic English needed
Must be authorized to work in US

DMV AREA - (301) 442 4861

BBQ CHICKEN
Está contratando
MESEROS
que hablen inglés Full time
o Part time.
En el área de Centreville, VA.
Edad mínima 21 años
o más
Llama:
(703) 909-5723

**SE BUSCAN PIPE LAYERS, CDL DRIVERS,
OPERADORES PARA MAQUINARIA PESADA,
ENCARGADOS, AYUDANTES Y PROJECT
MANAGER**

con experiencia en instalación de líneas de agua y drenaje

Trabajo en Washington, Maryland y Virginia

Trabajo para
todo el año **(703) 296 2750**

Lavanderia necesita
**PLANCHADOR DE
PANTALONES**
Lunes a viernes
Aplicar en persona
Cornell Vallet
148 Mapple Ave W
Vienna VA 22180
(703) 255-9481


**LORTON
STONE, LLC**

AYUDANTES DE ALBAÑIL

Ayudantes
\$20.81/h

Trabajo Ofrece Seguro de Salud
gratis y pensión de retiro
Con autorización para trabajar
en los Estados Unidos

Para mas información llamar al
703-923-9440
Preguntar por Isis o Jenny
Isis@lortonstone.com • jenny@lortonstone.com



Cumbre de Pequeñas Empresas

POWER UP DC 2023

***Empoderando a las pequeñas empresas
para prosperar en una nueva realidad***

Martes, 2 de Mayo del 2023 • 8:30 am – 2:00 pm
Business Conference Center MLK, Jr. Memorial Library • 901 G St. NW

Información, herramientas y recursos para tener éxito en un entorno desafiante:
 Acceso a fondos financieros • Oportunidades de establecer contactos
 • Seminarios de vanguardia • Últimas tendencias comerciales

INVIERTE EN TU NEGOCIO
¡REGÍSTRATE HOY!

DCHealthLink.com/powerupdc2023

EN COLABORACIÓN CON:



DC Chamber of Commerce
 DELIVERING THE CAPITAL



THE WASHINGTON
Informer

WASHINGTON
BUSINESS JOURNAL

WE ARE WASHINGTON
 GOVERNMENT OF THE
 DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR



¿Tiene alguna pregunta acerca del desarrollo de su hijo(a)?



**Contáctenos para una evaluación GRATUITA para aprender
 cómo apoyar a las necesidades de su hijo(a).**

Estamos aquí para ayudar!
202-698-8037 — earlystagesdc.org



DISTRICT OF COLUMBIA
 PUBLIC SCHOOLS

edades
3-5